

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О НАРКОСИТУАЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОАЗИАТСКИЙ РЕГИОН



INFORMATION BULLETIN ON DRUG RELATED SITUATION THE CENTRAL ASIAN REGION



THE NATIONAL INFORMATION-ANALYTICAL CENTER ON DRUG CONTROL
UNDER THE CABINET OF MINISTERS OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ПО КОНТРОЛЮ
ЗА НАРКОТИКАМИ ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН



ORGANIZATION FOR SECURITY AND CO-OPERATION IN EUROPE
ОРГАНИЗАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ БЕСПЛАТНО
DISTRIBUTED FREE OF CHARGE

**ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ
О НАРКОСИТУАЦИИ
ЦЕНТРАЛЬНОАЗИАТСКИЙ РЕГИОН**

**INFORMATION BULLETIN
ON DRUG RELATED SITUATION
THE CENTRAL ASIAN REGION**

УДК 351.761(5)
ББК 66.3(5)3
О-64

Информационный бюллетень о наркоситуации. Центральноазиатский регион 2016
[Текст] = Information Bulletin on Drug Related Situation. Central Asian Region 2016. - Ташкент:
Baktria press, 2017. - 62 с.

ISBN 978-9943-4894-1-7

УДК 351.761(5)
ББК 66.3(5)3

ISBN 978-9943-4894-1-7

© Национальный информационно-аналитический
центр по контролю за наркотиками при Кабинете
Министров Республики Узбекистан, 2017
© ОБСЕ, 2017
© Baktria press, 2017

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН ЗА 2016 ГОД INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN IN 2016	6
О НАРКОСИТУАЦИИ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЗА 2016 ГОД INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN KYRGIZ REPUBLIC IN 2016	20
О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН ЗА 2016 ГОД INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN IN 2016	30
О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН ЗА 2016 ГОД INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN IN 2016	46



Уже стало доброй традицией ежегодная публикация Национальным центром по контролю за наркотиками при Кабинете Министров Республики Узбекистан при финансовой поддержке Координатора проектов ОБСЕ Информационного бюллетеня о наркоситуации в странах Центральной Азии.

В издании предлагаются информативные и аналитико-статистические сведения, характеризующие наркоситуацию в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане, посредством которых методом экстраполяции можно спрогнозировать ее развитие в ближайшем будущем.

В современных условиях Центральная Азия ежедневно сталкивается с вызовами наркоагрессии, по этой причине проблема незаконного оборота наркотиков постоянно находится в поле зрения правительств стран данного региона. Сегодня как никогда требуются многосторонние и согласованные ответные меры, способствующие как преодолению последствий наркоагрессии, так и выработке своевременных превентивных мер.

Уверен, что Бюллетень будет содействовать укреплению взаимодействия между компетентными органами стран региона в сфере противодействия наркотикам, тем самым способствуя реализации одного из важных направлений Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан в 2017-2021 годах, ориентированного на обеспечение безопасности, стабильности, добрососедства и укрепление международного сотрудничества.

**Директор
НИАЦКН при Кабинете Министров
Республики Узбекистан,
А.Мансуров**

Annual publication of the Information Bulletin on the Drug Situation in Central Asia by the National Center on Drug Control under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan with the financial support from the OSCE Project Co-ordinator in Uzbekistan has become a good tradition.

The publication offers informative, analytical and statistical data that features drug situation in Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Uzbekistan and can contribute to predict the area's progress in near future by means of extrapolation method.

In today's environment Central Asia faces daily challenges of drug aggression; therefore the problem of illicit drug trafficking is closely followed by the region's governments. Multilateral and coordinated responses facilitating to overcome effects of drug aggression and to develop prompt preventive measures are required today more than ever.

I am sure that the Bulletin will facilitate strengthened cooperation between competent government authorities of the region in countering drug trafficking and contribute to implementation of one of the important areas of Actions Strategy on Further Development of Uzbekistan for 2017-2021 aimed at ensuring security, stability, neighbourliness and enhancing an international cooperation.

**A. Mansurov
Director,
NCDC under the Cabinet of Ministers
of the Republic of Uzbekistan**



Дорогие читатели,

Очередной выпуск Информационного бюллетеня о наркоситуации в Центральной Азии, который Вы держите в руках, является еще одним наглядным примером приверженности Узбекистана и ОБСЕ к дальнейшему укреплению взаимовыгодного сотрудничества в сфере контроля за наркотиками, противодействия незаконному обороту наркотических средств и злоупотреблению ими.

Данный номер Бюллетеня освещает состояние и тенденции развития наркоситуации в Узбекистане, Казахстане, Кыргызстане и Таджикистане за 2016 год, а также предпринимаемые меры правительствами указанных стран центральноазиатского региона в области борьбы с международной наркоэкспансией.

Проявляясь в форме обмена стратегической и аналитико-статистической информацией, Бюллетень также способствует продвижению регионального сотрудничества между соответствующими правоохранительными органами стран региона.

ОБСЕ выражает надежду, что Бюллетень и впредь будет вносить свою посильную лепту в дело укрепления взаимопонимания по данной актуальной тематике, обусловленной необходимостью регионального сотрудничества в решении стоящих перед государствами региона задач в области борьбы с наркотиками, что также соответствует Решению Постоянного Совета ОБСЕ № 1048 от 2012 года.

В рамках своего мандата ОБСЕ надеется на развитие дальнейшего сотрудничества в этой области.

Джон МакГрегор,
Посол, Координатор проектов ОБСЕ
в Узбекистане

Dear readers,

This edition of the Central Asian Drug Bulletin you holding is another clear demonstration of commitment of Uzbekistan and the OSCE for further enhancing mutual co-operation in the field of drug control, preventing illicit drug trafficking and its abuses.

Present issue of the Information Bulletin reports on state of affairs and trends of drug situation in Uzbekistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan during the year 2016, as well as highlights measures taken by the governments of the Central Asian countries in the sphere of combating international narcotics expansion.

Appearing in the form of strategic and analytical-statistics information exchange the Bulletin also promotes advancing regional cooperation between the relevant law enforcement bodies of the countries in the region.

OSCE believes that Bulletin shall continue to bring its contribution to undertakings aimed at consolidating mutual understanding on this urgent issue prompted by the necessity of regional co-operation in addressing the challenges and tasks in front of the region's governments in the areas of preventing drug abuse and its illicit trafficking, which is in line with the OSCE Concept for Combating the Threat of Illicit Drugs and the Diversion of Chemical Precursors adopted by the OSCE Permanent Council Decision 1048 (2012).

Within the framework of its mandate, OSCE remains committed to further development of collaboration in this important area.

John MacGregor,
Ambassador, OSCE Project Coordinator
in Uzbekistan



О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН ЗА 2016 ГОД

Тенденции развития наркоситуации.

Мировая проблема наркотиков – это один из наиболее серьезных вызовов, с которым сталкивается современный мир, деструктивно воздействующий на процессы развития практически всех сфер жизнедеятельности. Она теснейшим образом связана с терроризмом, трансграничной преступностью, контрабандой и торговлей людьми.

Под угрозой находится как само государство, так и его экономика, а также общество в целом. Наиболее уязвимыми являются нравственно-культурная, демографическая, информационная и эколого-биологическая сферы развития общества. Сложность борьбы с мировой проблемой наркотиков объясняется тем, что она может быть как причиной, так и следствием трудных социально-экономических и политических условий.

Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной мировой проблеме наркотиков, которая была проведена в июне 2016 года, дала возможность оценить достигнутые результаты, пробелы и вызовы в области борьбы с наркоманией и наркобизнесом, а также сформулировать приоритетные направления дальнейших действий.

Главой государства и Правительством Республики Казахстан перед правоохранительными органами поставлена задача адекватного реагирования на происходящие изменения в наркоситуации, принятия неотложных мер по совершенствованию противодействия распространению наркомании и наркобизнесу.

Проблема борьбы с наркопреступностью имеет трансграничный характер, противостоять ей можно только совместными усилиями, на основе практического сотрудничества и скоординированных

INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN IN 2016

Trends in the drug abuse situation.

The world drug problem is one of the most serious challenges facing the present-day world, destructively affecting the development processes of virtually all spheres of life. It is closely related to terrorism, cross-border crime, smuggling and human trafficking.

The state itself and its economy, as well as society as a whole, are under threat. The most vulnerable areas are the moral and cultural, demographic, informational, environmental and biological spheres of the society development. The complexity of combating the world drug problem is explained by the fact that it can be both a cause and a consequence of difficult social, economic and political conditions.

Preparations for the special session of the General Assembly devoted to the world drug problem, which was held in June 2016, provided an opportunity to assess the results achieved, gaps and challenges in combating drug addiction and drug trafficking, and to formulate priorities for further action.

The Head of State and the Government of the Republic of Kazakhstan set the task to law enforcement authorities to adequately respond to the ongoing changes in the drug abuse situation, to take urgent measures to improve the counteraction to the spread of drug abuse and drug trafficking.

The problem of combating drug-related crime has a cross-border nature; it can only be countered by joint efforts, based on practical cooperation and coordinated action by the international community.



действий международного сообщества.

Казахстан не остался в стороне от этих проблем и постоянно сталкивается с наркотической угрозой. Основными факторами, влияющими на развитие наркоситуации в стране, являются:

- афганская наркоэкспансия;
- наличие собственной сырьевой базы;
- распространение синтетических наркотиков.

По итогам 2015 года общая площадь культивирования опийного мака в Афганистане снизилась на 19% и составила 183 тыс. гектар.

Не являясь конечным пунктом поставок «афганского» героина, Казахстан рассматривается международными наркосиндикатами в качестве транзитной зоны с неизбежным оседанием части транспортируемых наркотиков. Это, как и прежде, – ключевой фактор, негативно влияющий на состояние наркоситуации в стране.

Вместе с тем, по оценкам международных экспертов, в последние годы на севере Афганистана имеет место сокращение площадей опийного мака с одновременным их увеличением в южных провинциях. За последние пять лет именно в этих регионах Афганистана уровень производства опия достиг 95% от общего количества. Зарубежные аналитики связывают это, прежде всего, с изменением маршрутов наркотрафика, вызванными возникшими очагами дестабилизации общественно–политической обстановки на Ближнем Востоке и странах Северной Африки. Кроме этого, важнейшее влияние на смещение центров наркопроизводства оказали прямые поставки прекурсоров из Индии и Пакистана в южные провинции Афганистана.

Во Всемирном докладе о наркотиках УНП ООН за 2015 год также отмечено сокращение объемов оборота героина в ключевых странах, через которые проходит «Северный маршрут». В этой связи актуализировался так называемый «Балканский (Южный) маршрут» через Иран, Пакистан, Азербайджан, Грузию и

Kazakhstan did not stay away from these problems and is constantly confronted with a drug threat. The main factors affecting the development of the drug abuse situation in the country are:

- Afghan drug expansion;
- availability of own raw materials base;
- spread of synthetic drugs.

As a result of 2015, the total area of cultivation of opium poppy in Afghanistan decreased by 19% and amounted to 183 thousand hectares.

Not being the final destination for the supply of “Afghan” heroin, Kazakhstan is considered by international drug syndicates as a transit zone, with the inevitable settling of some of the transported drugs. This fact, as before – is a key factor that negatively affects the status of the drug abuse situation in the country.

At the same time, according to the estimates of international experts, in recent years, in the north of Afghanistan, there has been a reduction in the area of opium poppy, with a simultaneous increase in the southern provinces. Over the past five years, in these provinces of Afghanistan, opium production has reached 95% of the total volume. Foreign analysts associate this, first of all, with the change in the routes of drug trafficking caused by the emergence of incidences of destabilizing the social and political situation in the Middle East, in the countries of North Africa. In addition, direct supplies of precursors from India and Pakistan to the southern provinces of Afghanistan had a major impact on the displacement of drug production centers.

The UNODC’s World Drug Report for 2015 also noted a decline in heroin trafficking in key countries through which the “Northern Route” passed. In this regard, the so-called “Balkan (Southern) route” has been activated, via Iran, Pakistan, Azerbaijan, Georgia and Armenia, providing direct access to European countries and to Russia. This is confirmed by unprecedented-



Армению, обеспечивающий прямой выход к странам Европы и в Россию. Это подтверждается беспрецедентно крупными изъятиями героина в Армении, Грузии, Азербайджане и Иране. Только за последние два года в указанных странах изъято около 4 тонн героина. В 2015 году уже изъято около 1 тонны героина в Турции. В то же время значительно сократился транзит наркотиков по «Северному маршруту» и по прогнозным оценкам его объемы сегодня составляют около 30-33 тонн.

Указанная тенденция подтверждается данными спецслужб Афганистана, которыми внутри страны на данном направлении изымается не более 8% наркотиков опийной группы от общего количества. Подобное положение отмечается и в настоящее время и имеет тенденцию к дальнейшему развитию.

Методы сокрытия наркотиков остаются традиционными – среди товаров, в личных вещах, а также в пустотах автомобильного и железнодорожного транспорта в специально оборудованных для этих целей тайниках.

Одним из наиболее устойчивых средств сокрытия наркотиков остаются поставки овощей и фруктов, направляемых в Россию. Это основной продукт, импортируемый в Россию, но Казахстан не является основным экспортером, что означает, что большинство этого товара поставляется из других стран Центральной Азии - и в меньшей степени - из Китая.

Есть, таким образом, широкие возможности для торговцев смешивать наркотики в торговых потоках и движениях больших грузов в Россию через Казахстан. Из Кыргызстана, где основной маршрут начинается в г.Бишкеке, до пересечения границы Казахстана в п. Кордай в сторону Алматы, далее через с.Георгиевку в с. Аягуз и г. Усть-Каменогорск и затем следует на территорию России. Опять же из столицы Кыргызской Республики (КР) г. Бишкека второй маршрут поставок наркотических средств проходит через г. Алматы, далее через города Сарышаган, Балхаш, Караганда, Астана, Кокшетау

ed large seizures of heroin in Armenia, Georgia, Azerbaijan and Iran. Only in the past two years in these countries about 4 tons of heroin were seized. In 2015, about 1 ton of heroin was totally seized in Turkey. At the same time, the transit of narcotics through the “Northern Route” has significantly decreased and, according to the forecasted estimates, its volumes today amount to about 30-33 tons.

This trend is confirmed by the data of the security services of Afghanistan, which seize no more than 8% of the opium drugs of the total volume in the country in this direction. Such situation is also noted at the present time and has a tendency to further development.

Methods of concealing drugs remain traditional – among goods, in personal belongings, as well as in spaces of road and rail vehicles in hideouts specially equipped for these purposes.

One of the most stable means of concealing drugs is the supply of vegetables and fruit sent to Russia. This is the main product imported to Russia, but Kazakhstan is not the main exporter, which means that most of this product comes from other Central Asian countries, and to a lesser extent, from China.

There are, thus, massive opportunities for traders to mix drugs in trade flows and movements of large shipments to Russia via Kazakhstan. From Kyrgyzstan, where the main route begins in Bishkek, to the border crossing Kazakhstan in Kordai village towards Almaty, then through the village of Georgievka in the village of Aya-guz and Ust-Kamenogorsk town and then it follows to the territory of Russia. Again, from the capital of the Kyrgyz Republic (KR) Bishkek city, the second route for the delivery of narcotic drugs passes through Almaty, then through the cities of Saryshagan, Balkhash, Karaganda, Astana, Kokshetau and Petropavlovsk – further to Russia. The third route passes to the west



и Петропавловск - далее в Россию. Третий маршрут проходит к западу от г. Бишкека в г. Тараз, далее в города Шымкент, Кызылорду, Актобе и Уральск и затем на территорию России. Основной отправной точкой для торговцев наркотиками на узбекско-казахстанской границе является г. Шымкент, который считается стратегическим узлом для торговли наркотиками (UNODC, 2012).

Не менее важным фактором, обуславливающим наркоситуацию в Казахстане, является наличие собственной сырьевой базы наркотиков каннабисной группы – марихуаны и гашиша. Эффективным рычагом воздействия на перекрытие каналов вывоза наркотиков из этого региона является ежегодно проводимая (с мая по октябрь) операция «Көкнар». Главной ее задачей является выявление и пресечение заготовки, а также каналов вывоза наркотиков из Шуской долины, проведение во всех регионах целевых мероприятий по ликвидации каналов трафика «афганских» наркотиков, выявление и пресечение преступной деятельности организованных преступных наркогрупп, а также повышение эффективности межведомственного взаимодействия в борьбе с наркобизнесом.

Указанные меры позволили повысить эффективность выполнения задач в целом и особенно мероприятий в Жамбылской области. С учетом этого наркопроизводителями применялись попытки налаживания производства сильнодействующих наркосодержащих растений и в других регионах. В ходе мероприятий в Кызылординской области обнаружены и ликвидированы 32 плантации «индийской» конопли, общей площадью свыше 50 гектаров. По содержанию тетрагидроканнабинола (наркотически активный компонент) «индийская» конопля превышает наркотические свойства дикорастущей конопли Шуской долины в 5 раз. Этим обусловлен повышенный спрос среди наркопотребителей на гашиш и марихуану, изготовленные из «индийской» конопли, а стоимость 1 кг марихуаны этого вида на наркорынке достигает 600 тыс. тенге.

of Bishkek city in Taraz town, further to the cities of Shymkent, Kyzylorda, Aktobe and Uralsk and then to the territory of Russia. The main starting point for drug traffickers on the Uzbek-Kazakh border is Shymkent, which is considered a strategic hub for drug trafficking (UNODC, 2012).

An equally important factor that determines the drug situation in Kazakhstan is the availability of its own raw materials base for cannabis group drugs – marijuana and hashish. An effective leverage for blocking drug channels from this province is the “Kuknar” operation, which is carried out every year (from May to October). Its main task is to identify and suppress the procurement, as well as the channels for the export of drugs from Shuvalley; carrying out targeted measures in all provinces to eliminate traffic channels of “Afghan” drugs; and identifying and suppressing the criminal activities of organized criminal drug groups, as well as increasing the effectiveness of interagency cooperation to counter drug trafficking.

These measures have made it possible to improve the effectiveness of the activities performed in Zhambyl province and to fulfill the objectives of the operation as a whole. With this in mind, drug producers tried to establish production of potent drug-containing crops in other provinces. During the events in Kyzylorda province, 32 plantations of “Indian hemp” were found and liquidated, with a total area of more than 50 hectares. According to the content of tetrahydrocannabinol (narcotic active component), the type of “Indian hemp” exceeds the narcotic properties of wild-growing hemp of Shuvalley by 5 times. This is due to the increased demand among drug users for hashish and marijuana made from “Indian hemp”, and the cost of 1 kg of marijuana of this type in the drug market reaches 600 thousand tenge.

Another important factor negatively affecting the state of the drug situation in the country is the spread of synthetic drugs.



Еще одним важнейшим фактором, негативно влияющим на состояние наркоситуации в стране, является распространение синтетических наркотиков. Вследствие значительного укрепления южных границ страны и целенаправленной работы всех заинтересованных госорганов, наблюдается дефицит героина. На этом фоне распространение получили синтетические наркотики, имеющие исключительно зарубежное происхождение и поступающие в большинстве случаев из Юго-Восточной Азии: Китая, Мьянмы, Таиланда, Лаоса, а также России, Нидерландов, Германии, Польши, Прибалтики. Основные усилия наркопроизводителей сосредоточены на синтезе новых психоактивных веществ на основе базовых формул уже известных наркотиков путем модификации молекулярного состава. Достаточно лишь структурно изменить формулу вещества или добавить несколько атомов водорода и вещество, утвержденное в соответствующих списках нормативным актом любого уровня, выпадает из-под контроля. При этом психоактивные свойства вещества остаются неизменными, а государство утрачивает механизмы контроля и рычаги противодействия его незаконному обороту. Процесс их распространения и сбыта осуществляется бесконтактным способом с использованием Интернет-ресурсов, а также электронных платежных систем. Доставка обеспечивается посредством почтовых пересылок на имя заказчика. Распространение среди потребителей осуществляется методом закладок в оговоренных местах только после получения денег через электронные платежные системы. Передача информации также обеспечивается исключительно через Интернет. В этих условиях основной задачей компетентных органов стало обеспечение оперативного реагирования, в том числе на законодательном уровне, на появление в обороте новых психоактивных веществ и принятие своевременных мер контроля. Перечисленные тенденции являются определяющими для основных направлений деятельности правоохранительных органов в организации противо-

Due to significant strengthening of the southern borders of the country and purposeful work of all interested state bodies, there is a shortage of heroin. Against this backdrop, synthetic drugs of exclusively foreign origin originating in most cases from South-East Asia: China, Myanmar, Thailand, Laos, as well as Russia, the Netherlands, Germany, Poland, and the Baltic States were distributed. The main efforts of drug producers are focused on the synthesis of new psychoactive substances on the basis of the basic formulas of already known drugs by modifying the molecular composition. It is enough to change the formula of a substance structurally or to add a few hydrogen atoms – a substance approved in the appropriate lists by a regulatory act of any level is out of control. At the same time, the psychoactive properties of the substance remain unchanged, and the state loses control mechanisms and levers against its trafficking. The process of their distribution and selling is carried out in a non-contact way using Internet resources, as well as electronic payment systems. Delivery is provided by postal shipments addressed to a customer. Distribution among consumers is carried out by the method of stowage in agreed places only after receiving money through electronic payment systems. The transfer of information is also provided exclusively through the Internet. In these conditions, the main task of the competent authorities was to ensure prompt response, including the legislative level to the emergence of new psychoactive substances in circulation and the adoption of timely control measures. The above tendencies are determining for the main directions of activity of law enforcement authorities in organizing counteraction to drug addiction and drug business.

Status of drug-related crime. In 2016, law enforcement authorities of the Republic of Kazakhstan identified and registered 8,817 (2015 - 9,549 of criminal offenses related to illicit trafficking



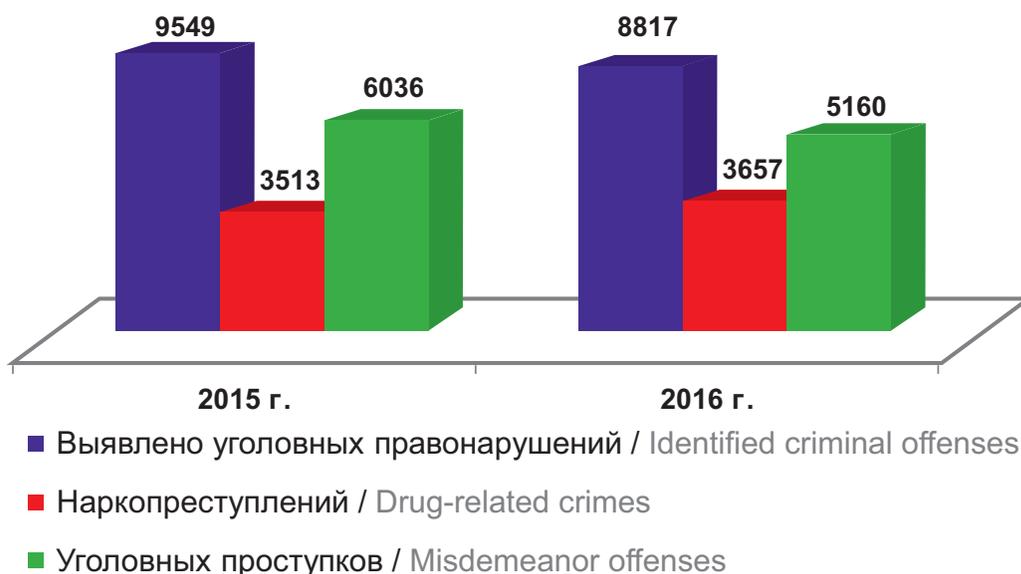
действия наркомании и наркобизнесу.

Состояние наркопреступности. За 2016 год правоохранительными органами Республики Казахстан выявлено и зарегистрировано 8 817 (2015г. - 9 549) уголовных правонарушений, связанных с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

На 2,5% увеличилось количество уголовных правонарушений, связанных со сбытом либо в целях сбыта наркотических средств, психотропных веществ (с 2160 до 2213).

in narcotic drugs and psychotropic substances.

The number of criminal offenses related to the sale or for the sale of narcotic drugs, psychotropic substances increased by 2.5% (from 2,160 to 2,213).

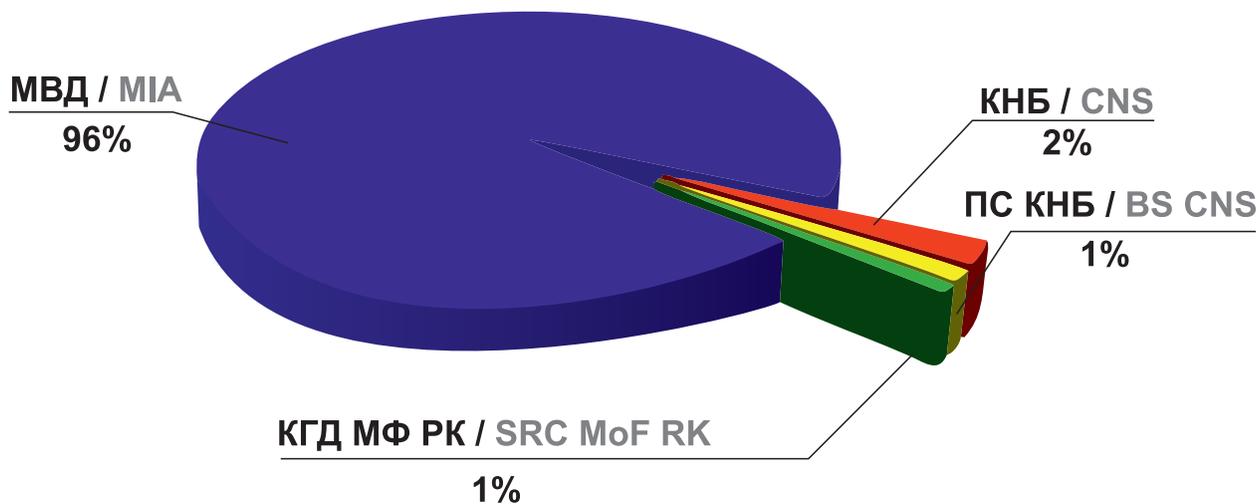


Отмечается увеличение удельного веса зарегистрированных правонарушений, связанных с незаконным оборотом наркотиков, психотропных веществ и аналогов в общем количестве зарегистрированных общеуголовных правонарушений, который составил в 2011 году – 2,1%, 2012 году - 1,35%, 2013 году – 1%, а за 2014 год – 1,04%, за 2015 год – 2,3%, за 2016 год – 2,4%.

В разрезе правоохранительных органов наибольшая доля наркопреступлений выявлена органами внутренних дел – 8 490 (9 250), КНБ РК – 212 (177), из них ПС КНБ – 111 (87), КГД МФ РК – 82 (69).

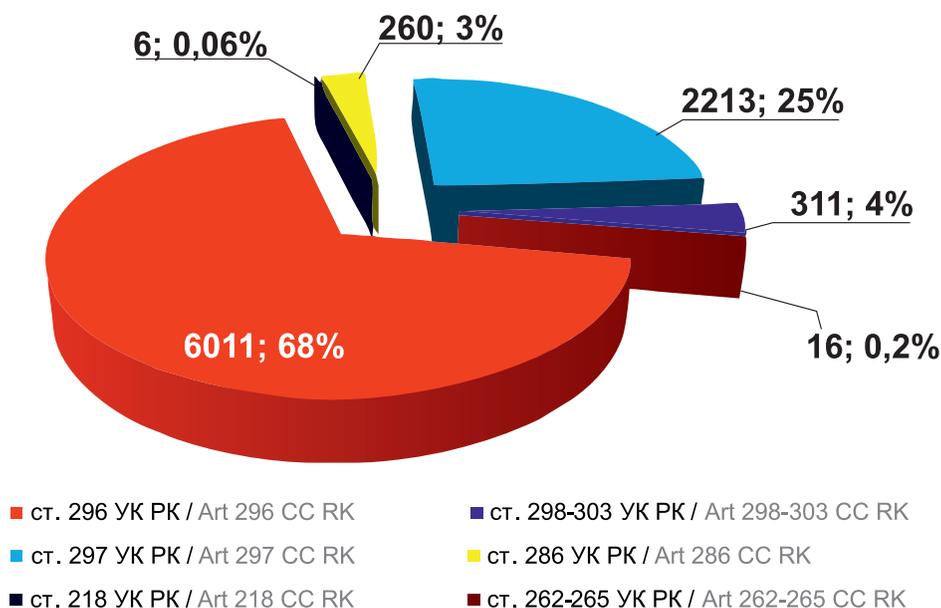
There is an increase in the proportion of registered offenses related to illicit trafficking in narcotics, psychotropic substances and analogues in the total number of registered common crimes, so the proportion in 2011 was 2.1%, in 2012 - 1.35%, in 2013 - 1%, and for 2014 - 1.04%, for 2015 - 2.3%, for 2016 - 2.4%.

In the context of law enforcement authorities, the largest number of drug-related crimes was detected by the internal affairs bodies - 8,490 (9,250), CNS RK - 212 (177), of which BS CNS – 111 (87), SRC MoF RK - 82 (69).



Следует отметить, что за уголовные правонарушения, связанные с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их аналогов, по новому Уголовному Кодексу РК ответственность предусмотрена статьями 218, 262-265, 286, 296-303.

It should be noted that liability for criminal offenses related to the illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances and their analogues under the new Criminal Code of the RK is provided for in Articles 218, 262-265, 286, 296-303.



В структуре наркопреступности преобладают уголовные правонарушения, предусмотренные ст.296 УК РК «Незаконное обращение с наркотическими средствами, психотропными веществами, их аналогами, прекурсорами без цели сбыта».

The structure of drug-related crime is dominated by criminal offenses provided for by Article 266 of the CCRK "Illicit treatment of narcotic drugs, psychotropic substances, their analogues, precursors without the purpose of selling".



Всего в анализируемом периоде по указанной статье зарегистрировано 6 011 уголовных правонарушений. Их удельный вес от общего количества зарегистрированных преступлений данной категории составил – 68,2%.

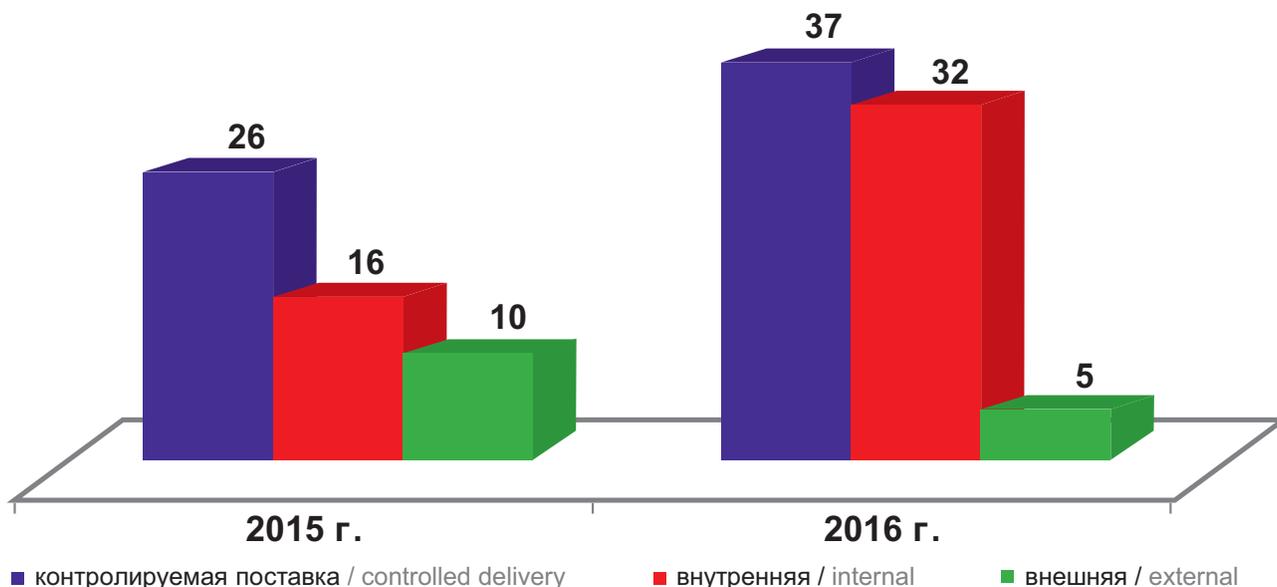
Остальные 31,8% от числа зарегистрированных наркопреступлений в эти же периоды приходятся на статью 218 «Легализация (отмывание) денег и (или) иного имущества, полученных преступным путем», ст. 262 «Создание и руководство организованной группой, преступной организацией, а равно участие в них», ст. 286 «Контрабанда изъятых из обращения предметов или предметов, обращение которых ограничено», ст. 297 «Незаконные изготовление, переработка, приобретение, хранение, перевозка в целях сбыта, пересылка либо сбыт наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов», ст. 298 «Хищение либо вымогательство наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов», ст. 299 «Склонение к потреблению наркотических средств, психотропных веществ или их аналогов», ст. 300 «Незаконное культивирование запрещенных к возделыванию растений, содержащих наркотические вещества», ст. 301 «Незаконный оборот ядовитых веществ, а также веществ, инструментов или оборудования, используемых для изготовления или переработки наркотических средств, психотропных или ядовитых веществ», ст. 302 «Организация или содержание притонов для потребления наркотических средств, психотропных веществ их аналогов и предоставление помещений для тех же целей», ст. 303 «Нарушение правил обращения с наркотическими средствами, психотропными или ядовитыми веществами» Уголовного Кодекса Республики Казахстан.

За 2016 год проведено 37 (26) мероприятий по методу «контролируемая поставка», из них внутренних – 32 (16), внешних – 5 (10). Органами внутренних дел проведено – 33 мероприятия, Комитетом национальной безопасности - 4.

In total in the analyzed period under the specified article it is registered 6,011 criminal offenses. Their proportion of the total number of registered crimes of this category was - 68.2%.

There remaining 31.8% of the number of registered drug offenses during the same periods fall on Article 218 “Legalization (laundering) of money and (or) other property obtained by criminal means”, Art. 262 “Creation and management of an organized group, a criminal organization, as well as participation in them”, Art. 286 “Smuggling of items withdrawn from circulation, or items restricted on circulation”, Art. 297 “Illegal manufacture, processing, acquisition, storage, transportation for the purpose of selling, transfer or sale of narcotic drugs, psychotropic substances, their analogues”, Art. 298 “Theft or extortion of narcotic drugs, psychotropic substances, their analogues”, Art. 299 “Inducement to consume narcotic drugs, psychotropic substances or their analogues”, Art. 300 “Illegal cultivation of plants containing narcotic substances prohibited for cultivation”, Art. 301 “Illicit trafficking in toxic substances, as well as substances, tools or equipment used for manufacture or processing of narcotic drugs, psychotropic or toxic substances”, Art. 302 “Organization or maintenance of brothels for consumption of narcotic drugs, psychotropic substances, their analogues and provision of premises for the same purposes”, Art. 303 “Violation of the rules for handling narcotic drugs, psychotropic or toxic substances” of the Criminal Code of the Republic of Kazakhstan.

In 2016, 37 (26) activities were carried out using the “controlled delivery” method, of them 32 (16) internal ones, and 5 (10) external ones. The bodies of internal affairs conducted 33 activities, the National Security Committee - 4.



В анализируемом периоде органами уголовного преследования зарегистрировано 6 уголовных правонарушений по статье 218 «Легализация (отмывание) денег и (или) иного имущества, полученных преступным путем».

Так, в период с января 2015 года по апрель 2016 года Мурзамуратов З.Ж. создал и руководил преступной группой с числом участников более 10 лиц, с участием которых осуществлял сбыт наркотического средства «героин», также легализовал денежные средства, добытые преступным путем, приобретая автомашину марки «VAZ- 21134».

Отмечается тенденция увеличения зарегистрированных уголовных правонарушений по контрабандному перемещению наркотических средств на 4% (с 250 до 260).

В основном, факты контрабанды выявлены в Жамбылской области 105 (85), Костанайской – 36 (46), на транспорте – 34 (30), Павлодарской – 28 (28), Восточно-Казахстанской – 18 (20) и Северо-Казахстанской областях – 18 (21).

Большинство контрабандного ввоза наркотических средств выявляется на автомобильном и железнодорожном транспорте.

In the analyzed period, the criminal prosecution authorities registered 6 criminal offenses under Article 218 “Legalization (laundering) of money and (or) other property obtained by criminal means”.

So, in the period from January 2015 to April 2016 Murzamuratov Z.Zh. created and managed a criminal group with more than 10 participants, who participated in selling heroin drug, and legalized money obtained by criminal means by purchasing “VAZ-21134” vehicle.

There is a tendency in increase of registered criminal offenses on the smuggling of narcotic drugs by 4% (from 250 to 260).

Basically, the facts of smuggling are revealed in the Zhambyl province – 105(85), Kostanay – 36(46), transport province– 34(30), Pavlodar – 28(28), East Kazakhstan – 18(20) and North-Kazakhstan provinces – 18(21).

Most of the smuggling of narcotic drugs is detected in road transport and rail transport.

Taking into account that in the current year there is a tendency to increase the registration of smuggling facts, the volume of seized



Принимая во внимание, что в текущем году наблюдается тенденция увеличения регистрации фактов контрабанды, на 56% снизился объем изъятых наркотических средств и психотропных веществ, аналогов поступивших контрабандным путем (2015 год - 279,6 кг, 2016 год - 124,3 кг).

Рассмотрение этого вопроса показывает, что большинство уголовных правонарушений связаны с пресечением ввоза незначительных объемов наркотиков.

Из перешедших административных правонарушений в разряд уголовных проступков за незаконное обращение с наркотиками зарегистрировано 5 160 уголовных проступка, которые ранее квалифицировались по ст.ст. 320, 336 КоАП РК.

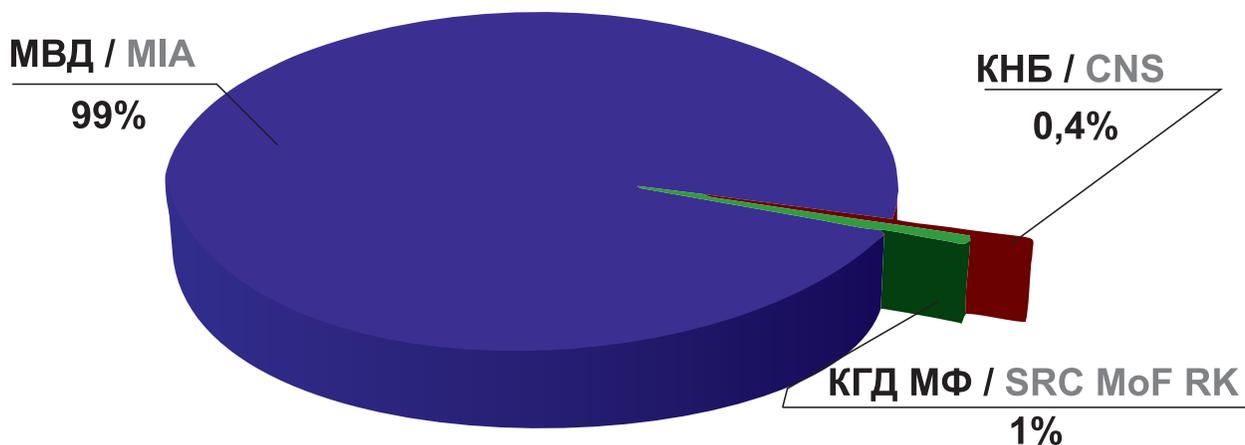
В разрезе правоохранительных органов наибольшая доля проступков выявлена органами внутренних дел – 5 084, КНБ РК – 21, КГД МФ РК – 41.

narcotic drugs and psychotropic substances, analogues received by smuggling (in 2015 - 279.6 kg, in 2016 - 124.3 kg) decreased by 56%.

Consideration of this issue shows that the majority of criminal offenses are connected with the suppression of the import of small amounts of drugs.

Among administrative offenses transferred to the category of criminal misdemeanors for illegal treatment of drugs 5,160 criminal offenses were registered, which were previously classified under Art. 320, 336 of the AOC RK.

In the context of law enforcement authorities, the most part of misdemeanors was identified by the authorities of internal affairs - 5,084, CNS RK - 21, KGD MoF RK - 41.



Максимальный рост регистрации уголовных проступков наблюдается в Мангистауской и Павлодарской областях, на транспорте.

В остальных регионах республики отмечается снижение выявляемости органов уголовного преследования в данном направлении.

За 2016 год наблюдается незначительный рост количества наркотических

The maximum increase in the registration of criminal offenses is observed in Mangistau and Pavlodar provinces, in the transport province.

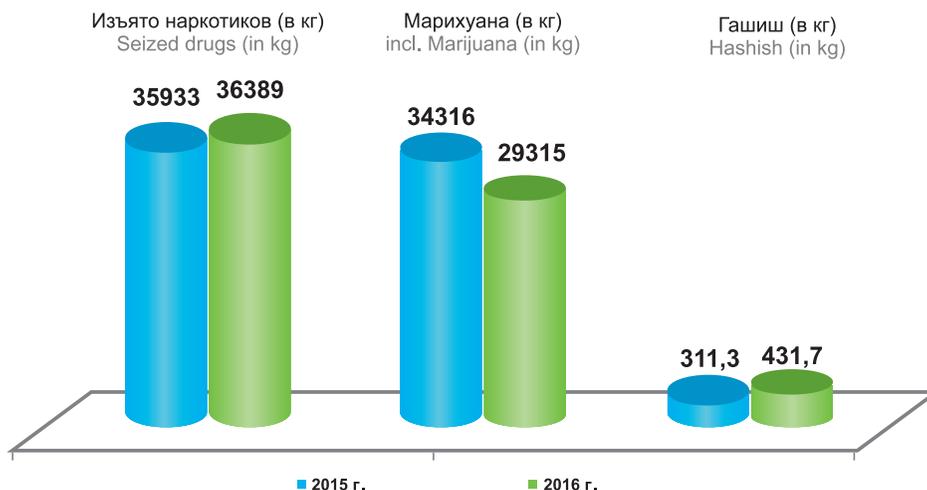
In other provinces of the Republic there is a decrease in the detectability of criminal prosecution authorities in this direction.

In 2016, there is a slight increase in the



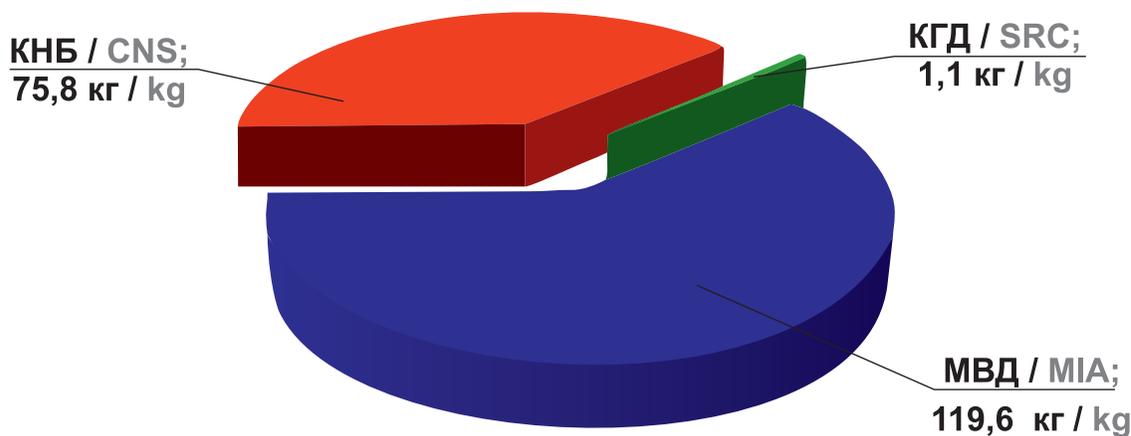
средств, изъятых из незаконного оборота, на 2,1% (с 35 т 932 кг до 36 т 689 кг), в том числе марихуаны – 29 т 315 кг (34 т 316 кг), гашиша – 431,7 кг (311,3 кг).

number of drugs withdrawn from illegal traffic by 2.1% (from 35 tons 932 kg to 36 tons 689 kg), including marijuana - 29 tons 315 kg (34 tons 316 kg), hashish – 431.7 kg (311.3 kg).



Общий вес изъятого героина в стране составил 196,6 кг (2015 год - 464,3 кг), что в 2,4 раза меньше, из них 119,6 кг приходится на долю МВД, КНБ – 75,8 кг, КГД – 1110,06 г.

The total weight of seized heroin in the country was 196.6 kg (2015 - 464.3 kg), which is 2.4 times less, of which 119.6 kg falls to the share of the MIA, CNS - 75.8 kg, SRC – 1,110.06.



За 2016 год количество лиц, совершивших участие в незаконном обороте наркотиков, составило 5660, из них женщин – 299, несовершеннолетних – 23.

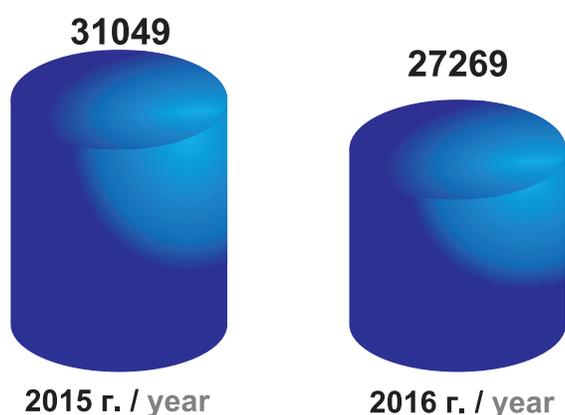
По роду занятий среди лиц, совершивших уголовные правонарушения, в основном составляют безработные, злоупотребляющие наркотиками.

В целом по республике состоят на учете 27269 лиц, из них женщин – 1997, несовершеннолетних – 163.

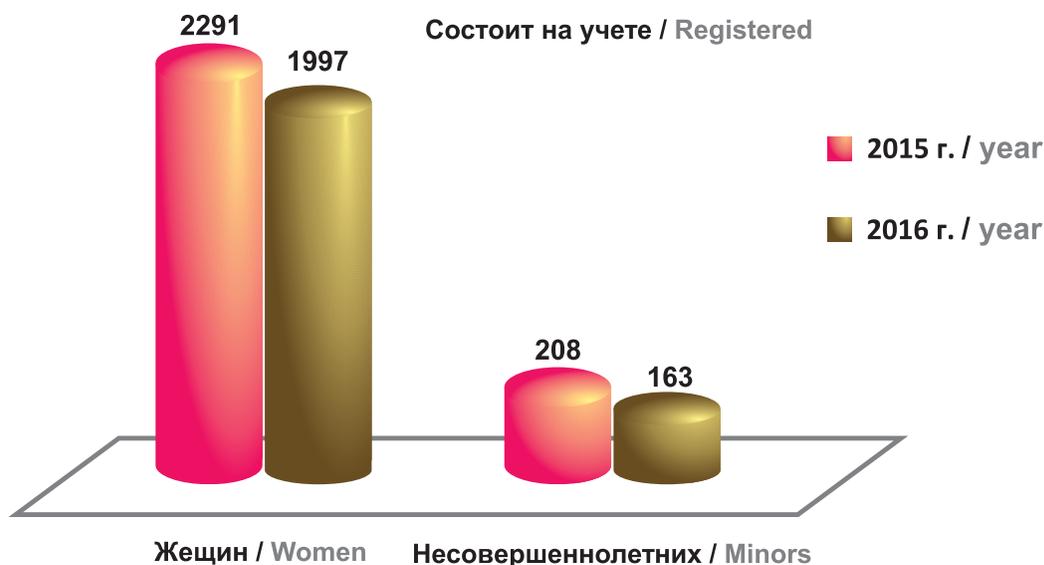
In 2016, the number of persons who were involved in drug trafficking amounted to 5,660, of them women - 299, minors - 23.

According to the occupation, among the persons who committed criminal offenses the majority are unemployed persons who abuse drugs.

In general, there are 27,269 persons registered in the Republic, of them women -1,997, minors - 163.



■ Состоят на учёте / Registered



Одновременно происходит снижение числа потребителей героина, что свидетельствует о его вытеснении не менее опасными психоактивными веществами. Так, из 27 269 зарегистрированных наркозависимых лиц 41,7% являются потребителями героина.

На 16,7% уменьшилось число лиц, снятых с учета в связи со смертью (с 1 132 до 943), от передозировки – на 48,7% меньше (с 119 до 61).

Законотворческая деятельность.

На основе мониторинга международной практики и текущей наркоситуации ведется работа по совершенствованию

Simultaneously there is a decrease in the number of heroin consumers, which indicates that it has been replaced by no less dangerous psychoactive substances. Thus, out of 27,269 registered drug dependent persons, 41.7% are heroin consumers.

The number of persons who were removed from the register decreased by 16.7% due to death (from 1,132 to 943), due to overdose - by 48.7% less (from 119 to 61).

Lawmaking. On the basis of monitoring of international practice and the current drug situation, work is underway to improve the national counter-drug legislation.



национального антинаркотического законодательства.

С учетом предложений МВД принят Закон РК «О платежах и платежных системах», предусматривающий правовое закрепление перечня и видов платежных услуг, оказываемых на территории страны, а также регулирующий права и обязанности субъектов рынка платежных услуг (вступил в силу с 1 января 2017 года).

Совместно с Комитетом по финансовому мониторингу, вносятся изменения и дополнения в Закон РК «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» в части закрепления «электронных кошельков» в качестве субъектов платежных систем.

Предпринимательский кодекс РК дополнен нормами, позволяющими в рамках оперативно-профилактических мероприятий осуществлять проверки субъектов предпринимательской деятельности без регистрации в органах прокуратуры.

В рамках формирования нормативной правовой базы Таможенного союза принято участие в работе подгруппы по упрощению таможенного администрирования, а также формированию общих подходов к регулированию обращения медицинских изделий в рамках Евразийского экономического союза.

С учетом тенденции распространения новых видов психоактивных веществ и в целях своевременного реагирования на негативные изменения незаконного рынка наркотиков проводится работа по совершенствованию действующего антинаркотического законодательства.

В рамках этой работы в апреле 2016 года совместно с Посольством США в РК организован международный семинар с участием экспертов из Беларуси, России, США и стран Центральной Азии, по результатам которого на основе лучших практик противодействия новым психоактивным веществам выработаны Рекомендации для государств Центрально-азиатского региона по совершенствованию национальных законодательств.

Кроме того, в проект Стратегии наци-

Taking into account the proposals of the MIA, the Law of the RK “On payments and payment systems” was adopted, providing for the legal enactment of the list and types of payment services rendered on the territory of the country, as well as regulating the rights and obligations of the subjects of the payment services market (entered into force on January 1, 2017).

Together with the Committee for Financial Monitoring, amendments and additions are made to the Law of the RK “On countering the legalization (laundering) of proceeds from crime and terrorism financing”, regarding the enactment of “electronic purses” as subjects of payment systems.

The entrepreneurial code of the RK is supplemented with the norms that allow performing inspections of business entities in the framework of operational preventive measures without registering with the prosecutor’s office.

Within the framework of the formation of the regulatory legal framework of the Customs Union, participation was made in the work of the subgroup on simplification of customs administration, as well as the formation of common approaches to regulating the circulation of medical goods within the framework of the Eurasian Economic Union.

Taking into account the tendency of the spread of new types of psychoactive substances and with a view to timely responding to negative changes in the illicit drug market, work is underway to improve the current counter-drug legislation.

As part of this work, in April 2016, an international seminar was organized in cooperation with the US Embassy in RK with the participation of experts from Belarus, Russia, USA and Central Asia countries, based on the results of which, Recommendations for the states of the Central Asian region on improving national legislations based on best practices for countering new psychoactive substances.



ональной безопасности РК на 2017-2021 годы по согласованию с Администрацией Президента Республики Казахстан включена задача по совершенствованию законодательной базы, в том числе принятию поправок, позволяющих обеспечить контроль за оборотом новых психоактивных веществ на уровне подзаконных нормативных актов.

Рассмотрение соответствующего законопроекта запланировано в первой половине 2017 года.

**Департамент по борьбе
с наркобизнесом и контролю
за оборотом наркотиков
Министерства внутренних дел
Республики Казахстан**

In addition, the draft of the National Security Strategy of the RK for 2017-2021, in agreement with the Administration of the President of the Republic of Kazakhstan, includes the task of improving the legislative base, including the adoption of amendments permitting control over the turnover of new psychoactive substances at the level of by-laws.

Consideration of the corresponding draft law is planned in the first half of 2017.

**Department on Combating
Drug Trafficking
Ministry of Internal Affairs
of the Republic of Kazakhstan**



О НАРКОСИТУАЦИИ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ ЗА 2016 ГОД

Противодействие незаконному обороту наркотиков является важнейшим фактором обеспечения стабильности в обществе и успешного развития государства.

В 2016 году всеми правоохранительными органами Кыргызской Республики выявлено **1738 наркопреступлений**, что на **126 наркопреступлений или 6,76% меньше**, чем за 2015 год (1864). Удельный вес наркопреступности от общего количества зарегистрированных в стране преступлений составил 6,3%.

В разрезе правоохранительных органов Кыргызской Республики наркопреступления, выявленные и зарегистрированные **в 2016 году**, в сравнении с 2015 годом выглядят следующим образом:

INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN KYRGYZ REPUBLIC IN 2016

Counteraction to illicit drug trafficking is the most important factor in ensuring stability in the society and successful development of the state.

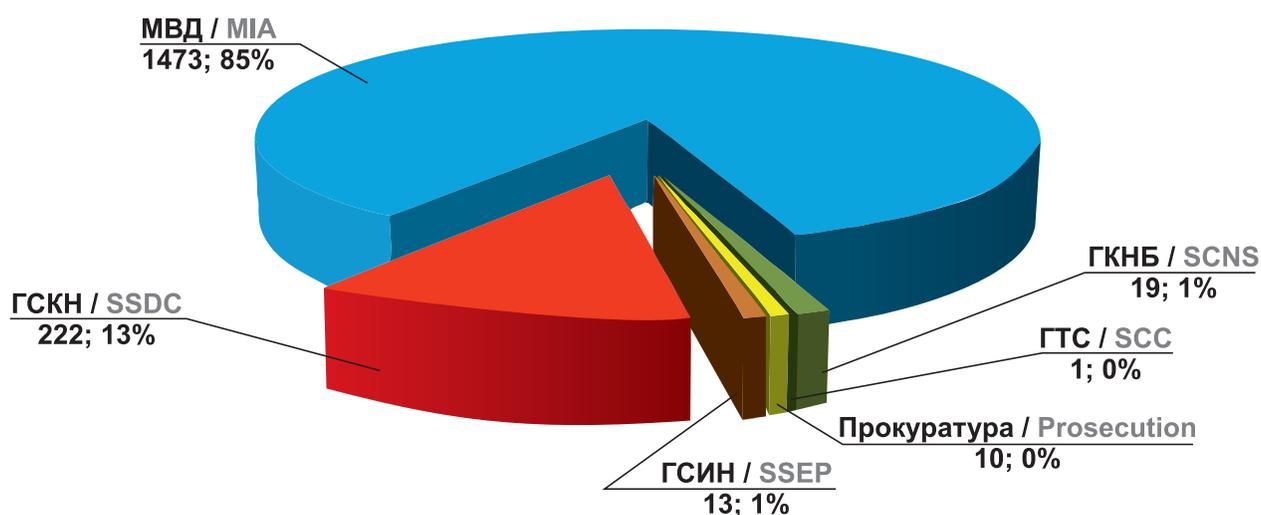
In 2016, all law enforcement authorities of the Kyrgyz Republic detected **1,738 drug-related crimes**, which is **126 drug-related crimes or 6.76% less** than in 2015 (1,864). The share of drug-related crime from the total number of crimes registered in the country was 6.3%.

In the context of the law enforcement authorities of the Kyrgyz Republic, the drug-related crimes detected and registered **in 2016**, compared to 2015, are as follows:

Правоохранительные органы law enforcement authorities	Всего выявлено totally detected		Рост (+) Снижение (-) increase (+) decrease (-)	
	2015 г.	2016 г.	количество quantity	процент percent
Государственная служба по контролю наркотиков State Service for Drug Control	339	222	-117	-34,51
ОВД DIA	1 489	1 473	-16	-1,07
ГКНБ SCNS	17	19	+2	+11,76
ГТС SCC	1	1	+0	+0,00
Органы прокуратуры Prosecution authorities	8	10	+2	+25,00
ГСИН SSEP	10	13	+3	+30,00
Всего / Total:	1 864	1 738	-126	-6,76



Вклад правоохранительных органов в выявление наркопреступлений Contribution of law enforcement authorities to detection of drug-related crimes



Структура наркопреступлений, выявленных в 2016 году, в сравнении с 2015 годом выглядит следующим образом:

The structure of drug-related crimes detected in 2016, compared to 2015, is as follows:

виды наркопреступлений types of drug-related crimes	всего зарегистрировано totally registered		рост (+) / снижение (-) increase (+) / decrease (-)	
	2015 г.	2016 г.	количество quantity	процент percent
контрабанда наркотиков Drug smuggling	29	27	-2	-6,90
хранение без цели сбыта Drug possession without intent to sell	1 223	1 137	-86	-7,03
сбыт, хранение с целью сбыта Sales of drugs, possession with intent to sell	525	471	-54	-10,29
хищение наркотических средств Theft of narcotic drugs	0	1	+1	+100,00
склонение к потреблению наркотиков Incline in drug use	11	20	+9	+81,82
вовлечение несовершеннолетних в употребление наркотиков Involvement of juveniles in drug use	1	5	+4	+400
посев наркокультур Narcotic planting	39	33	-6	-15,38
нарушение правил производства наркотиков Violation of standards for drug production	3	2	-1	-33,33



содержание притонов для потребления наркотиков Maintenance of dens for drug use	25	29	+4	+16,00
незаконная выдача рецептов наркотиков Illicit prescriptions for drugs	1	1	+1	+100,00
незаконный оборот веществ и ядов Illicit trafficking of substances and toxins	7	11	+4	+57,14
незаконное производство и реализация лекарственных препаратов Illicit production and sales of pharmaceutical drugs	0	1	+1	+100,00
Всего / Total:	1 864	1 738	-126	-6,76

В разрезе регионов республики наркопреступления, выявленные и зарегистрированные всеми правоохранительными органами республики **в 2016 году**, в сравнении с 2015 годом выглядят следующим образом:

In the context of the provinces of the Republic, the drug-related crimes detected and registered by all law enforcement authorities of the Republic **in 2016**, in comparison with 2015, are as follows:

регионы и города страны State provinces and cities	всего зарегистрировано totally registered		рост (+) снижение (-) increase (+) decrease (-)	
	2015 г.	2016 г.	количество quantity	процент percent
г.Бишкек Bishkek city	474	483	+9	+1,90
г.Ош Osh city	157	122	-35	-22,29
Чуйская область Chui province	413	374	-39	-9,44
Иссык-Кульская область Issyk-Kul province	328	298	-30	-9,15
Нарынская область Naryn province	19	18	-1	-5,26
Ошская область Osh province	100	119	+19	+19,00
Джалал-Абадская область Jalal-Abad province	206	195	-11	-5,34
Таласская область Jalal-Abad province	84	64	-20	-23,81
Баткенская область Batken province	83	65	-18	-21,69
Всего / Total:	1 864	1 738	-126	-6,76



Выявленные наркопреступления в разрезе регионов республики Detected drug-related crimes in the context of the provinces of the Republic



По выявленным наркопреступлениям следственными подразделениями правоохранительных органов республики в 2016 году расследовано **1840** уголовных дел, что на **66 уголовных дел** или **3,4% меньше**, чем за 2015 год (1906). При этом, в 2016 году в суд направлено **1613** уголовных дел, что на **16 уголовных дел** или **0,98% меньше**, чем за 2015 год (1629).

В 2016 году из незаконного оборота всеми правоохранительными органами Кыргызской Республики изъято **18 тонн 162 килограмма 24 грамма** наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров, что на **10 тонн 506 килограммов 470 граммов** или **36,6% меньше**, чем за 2015 год (28 т 668 кг 494 гр.).

Изъятия наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров по видам в **2016 году** в сравнении с прошлым годом выглядят следующим образом:

According to the investigative units of law enforcement authorities of the Republic, in 2016, **1,840** criminal cases were investigated, which is **66 criminal cases** or **3.4% less** than in 2015 (1,906). At the same time, in 2016, **1,613** criminal cases were transferred to the court, which is **16 criminal cases** or **0.98% less** than in 2015 (1,629).

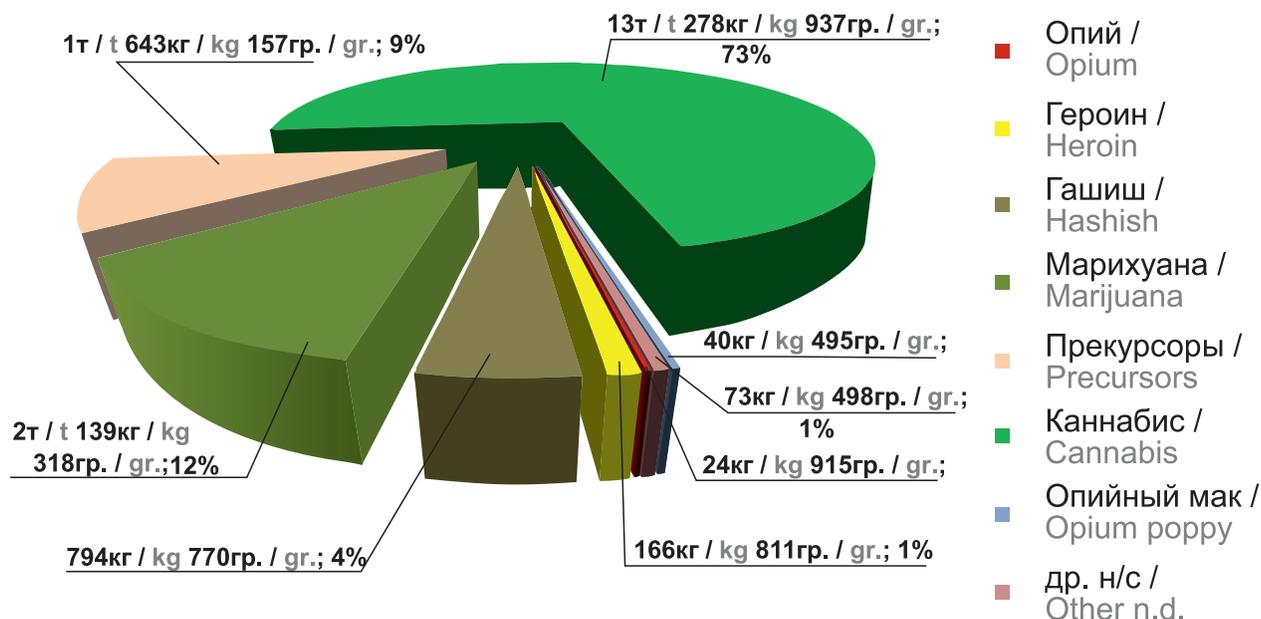
In 2016, **18 tons 162 kilograms 24 grams** of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors were seized from illegal circulation by all law enforcement authorities of the Kyrgyz Republic, which is **10 tons 506 kilograms 470 grams** or **36.6% less** than in 2015 (28 tons 668 kg 494 gr).

The seizures of narcotic drugs, psychotropic substances and precursors by types in **2016** in comparison with the last year are as follows (weight in grams):



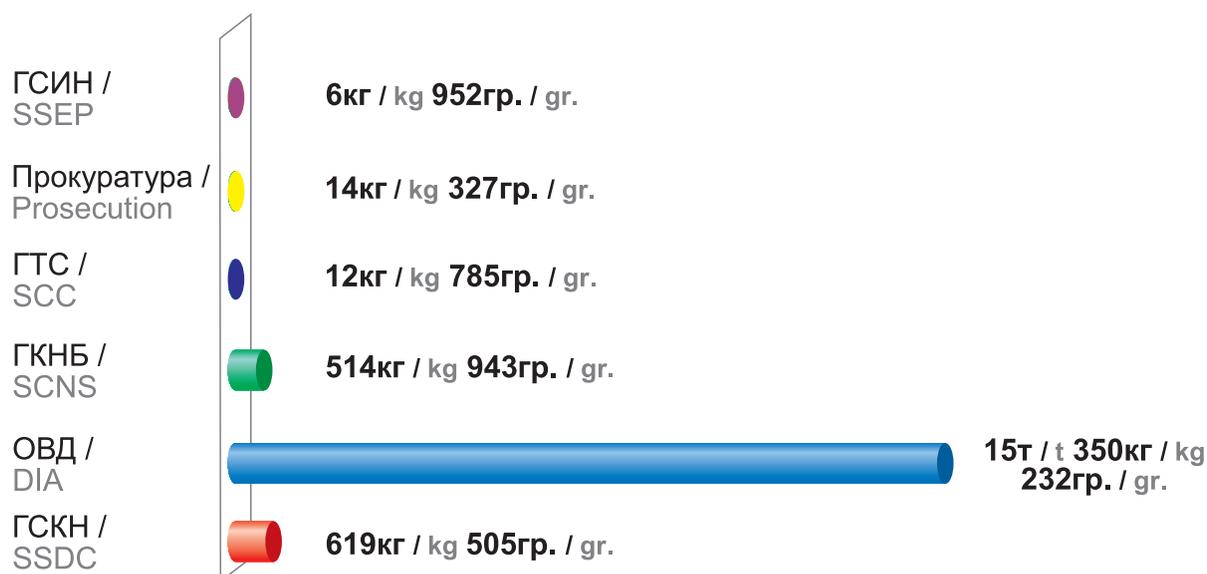
Виды изъятых наркотиков Types of seized drugs	Всего изъято (в гр.) Totally seized (in gr.)		Рост (+) Снижение (-) increase (+) decrease (-)	
	2015 г.	2016 г.	вес weight	процент percent
опий opium	46 339	24 915	-21 424	-46,2
героин heroin	344 453	166 811	-177 642	-51,5
гашиш hashish	511 619	794 770	+283 151	+55,3
марихуана marijuana	2 337 045	2 139 318	-197 727	-8,4
кокнар koknar	40 056	0	-40 056	-100,00
каннабис (конопля) cannabis (hemp)	9 817 009	13 278 937	+3 461 928	+35,2
опийный мак opium poppy	14 565	40 495	+25 930	+178,03
фарм.препараты pharm.drugs	295	123	-172	-58,3
др. наркотические средства other narcotic drugs	44 057	73 498	+29 441	+66,8
прекурсоры precursors	15 513 056	1 643 157	-13 869 899	-89,4
Всего / Total:	28 668 494	18 162 024	-10 506 470	-36,6

Изъятие наркотиков по видам Seizure of drugs by types

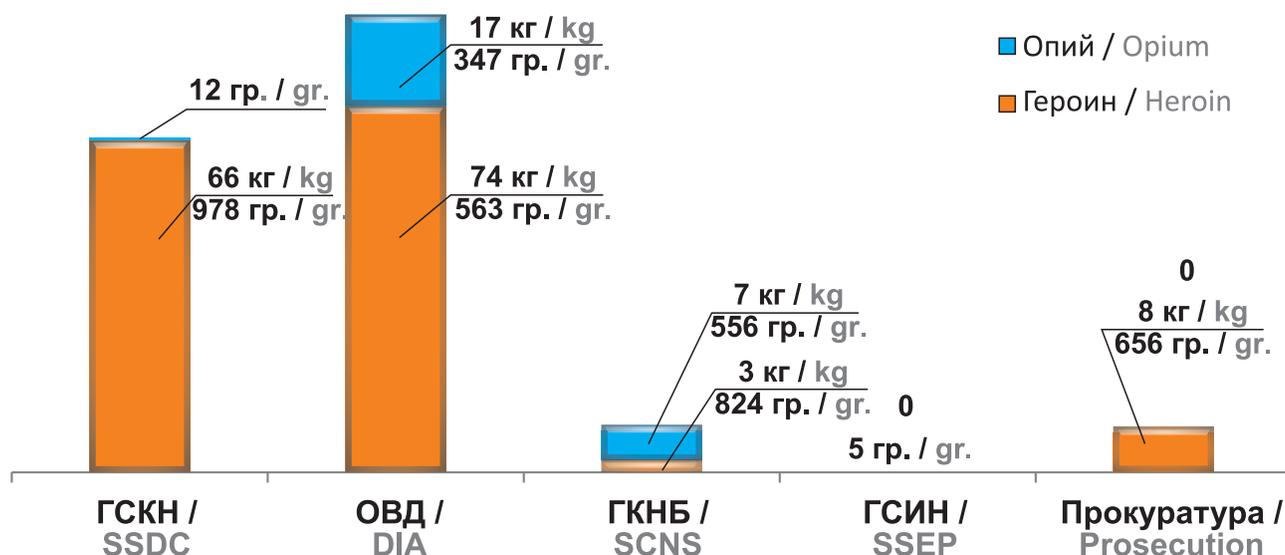




**Вклад правоохранительных органов в изъятие наркотических средств
(без учета психотропных веществ и прекурсоров)**
**Contribution of law enforcement authorities to seizure of narcotic drugs
(without taking into account psychotropic substances and precursors)**

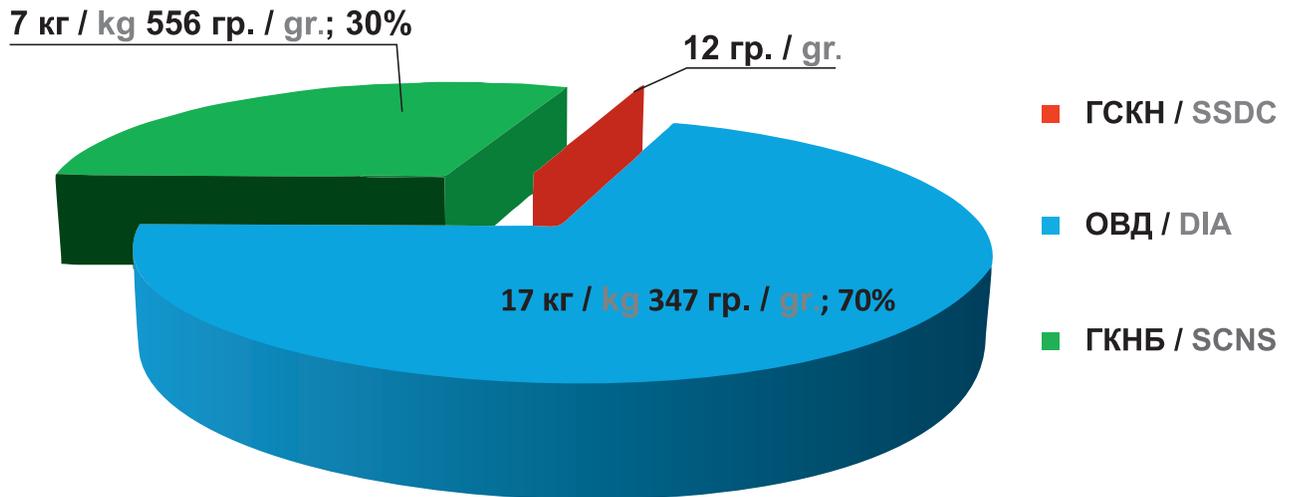


Вклад всех правоохранительных органов в изъятие тяжелых наркотиков
Contribution of all law enforcement authorities to seizure of heavy drugs

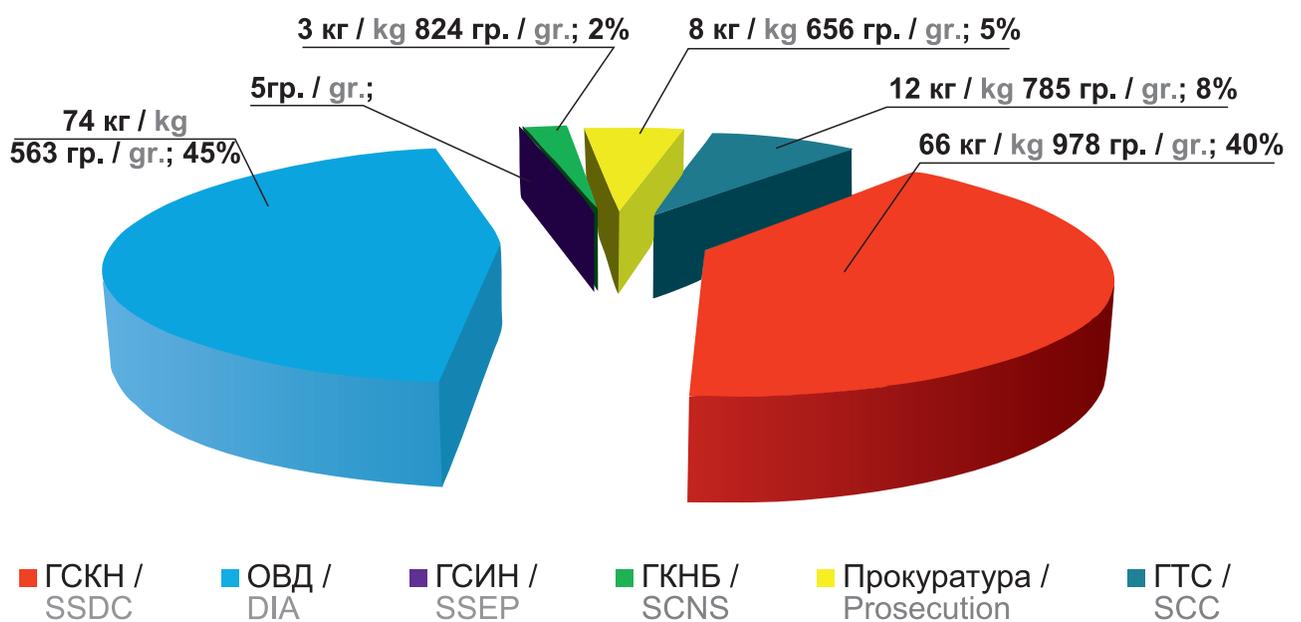




Вклад правоохранительных органов в изъятие опия)
Contribution of law enforcement authorities to opium seizure

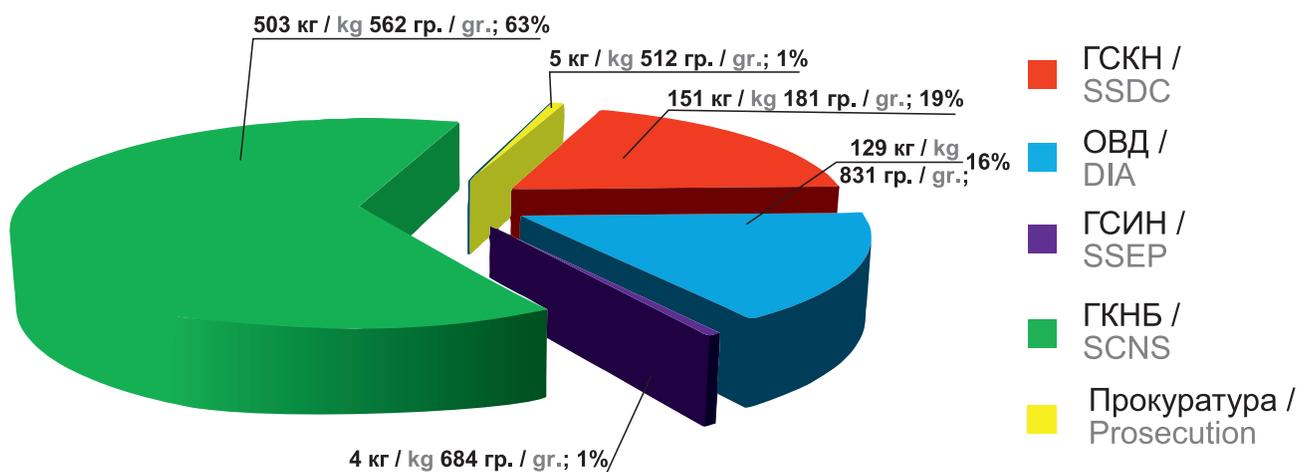


Вклад правоохранительных органов в изъятие героина
Contribution of law enforcement authorities to heroin seizure

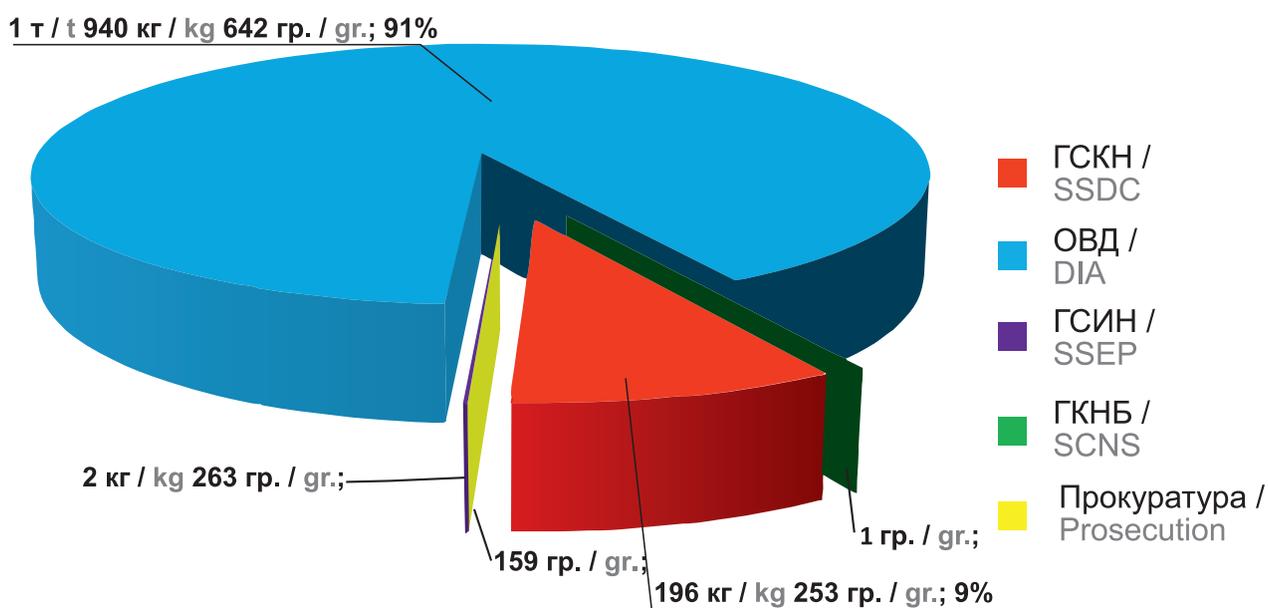




Вклад правоохранительных органов в изъятие гашиша Contribution of law enforcement authorities to hashish seizure

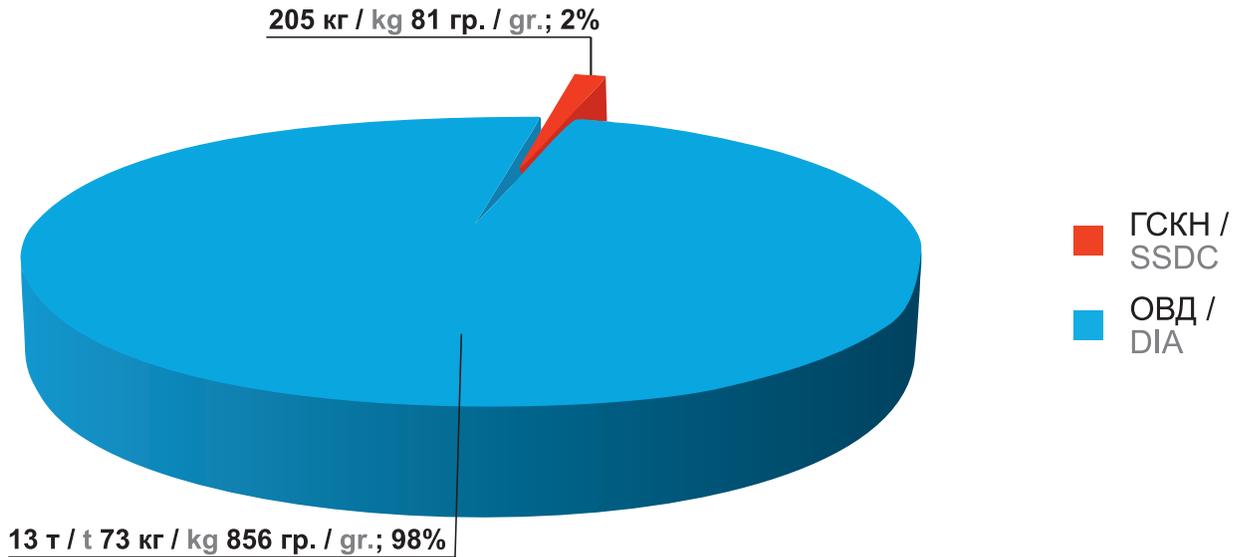


Вклад правоохранительных органов в изъятие марихуаны Contribution of law enforcement authorities to marijuana seizure

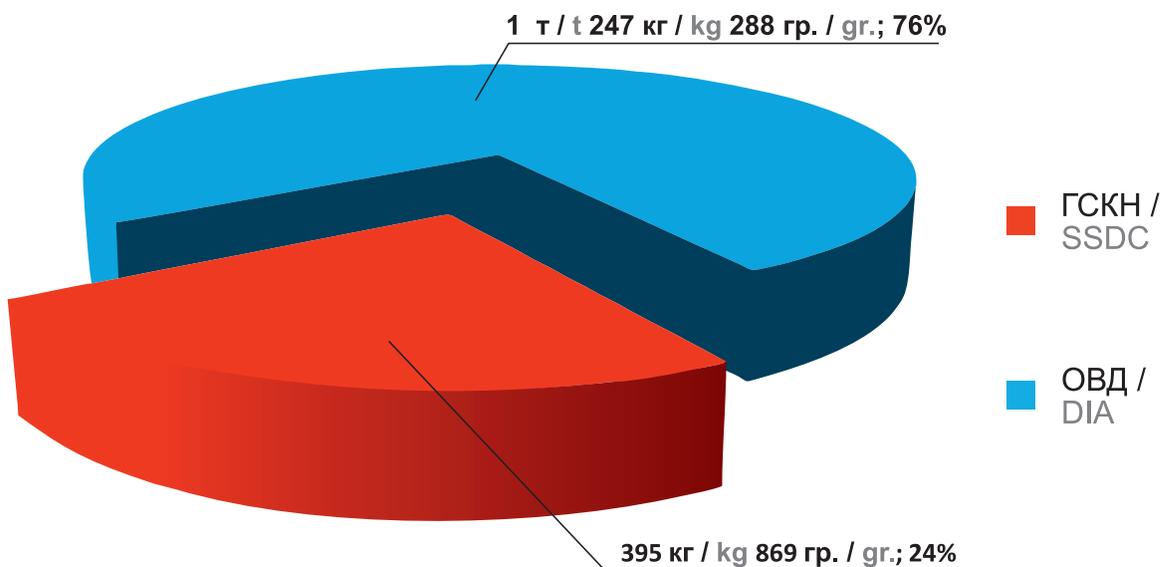




Вклад правоохранительных органов в изъятие каннабиса Contribution of law enforcement authorities to cannabis seizure



Вклад правоохранительных органов в изъятие прекурсоров Contribution of law enforcement authorities to precursors seizure





В целом, наркоситуация в Кыргызской Республике за 2016 год характеризуется снижением количества выявленных наркопреступлений и объемов изъятий из незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров в сравнении с показателями 2015 года.

**Служба по борьбе с незаконным
оборотом наркотиков
МВД Кыргызской Республики**

In general, the drug situation in the Kyrgyz Republic for 2016 is characterized by a decrease in the number of drug-related crimes detected and the volume of seizures from illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances and precursors in comparison with 2015 indicators.

**Service for Combating Illicit Drug
Trafficking of the MIA
of the Kyrgyz Republic**



О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН ЗА 2016 ГОД

В 2016 году в Республике Таджикистан продолжилась тенденция увеличения количества зарегистрированных общеуголовных преступлений. Увеличилось число краж, мошенничеств, причинений вреда здоровью, разбоев и грабежей, а также преступлений экстремистского и террористического характера.

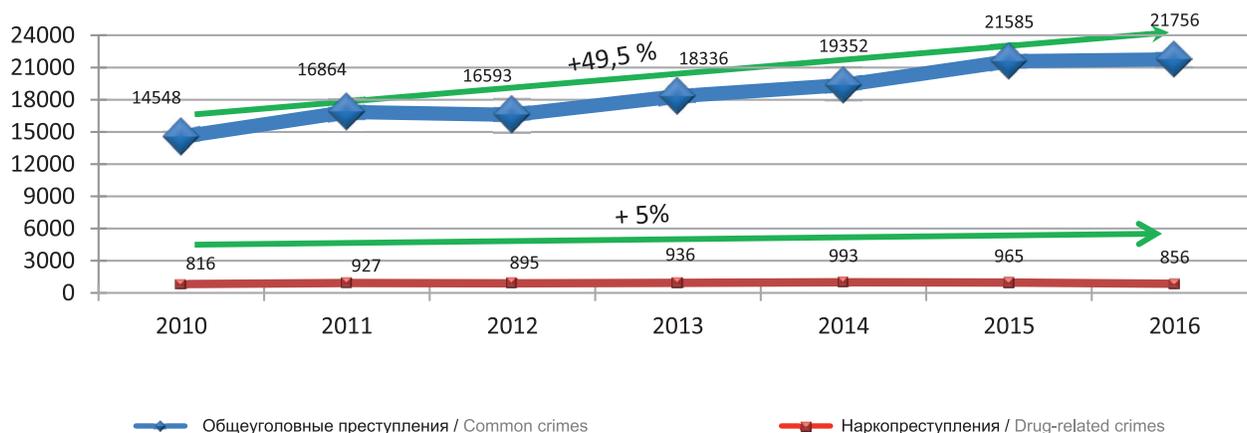
Количество общеуголовных преступлений, зарегистрированных в 2016 году, больше чем в каждом из предыдущих шести лет, а в сравнении с 2015 годом оно увеличилось на 1 процент или 171 преступление.

INFORMATION OF DRUG RELATED SITUATION IN THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN IN 2016

In 2016, the Republic of Tajikistan continued to increase the registration of the number of ordinary crimes. The number of thefts, frauds, injuries to health, robberies and plundering, as well as crimes of extremist and terrorist nature, has increased.

The number of ordinary crimes registered in 2016 is more than in each of the previous six years, and in comparison with 2015 it increased by 1 percent or 171 crimes.

Преступления, зарегистрированные в РТ за 2010-2016 гг.
Crimes registered in the RT for 2010-2016



Динамика регистрации наркопреступлений значительно отличается от общеуголовной преступности. Если количество преступлений общеуголовного характера ежегодно увеличивается, то количество наркопреступлений имеет тенденцию к снижению.

В 2016 году было зарегистрировано 856 наркопреступлений, что на 11 процентов или на 109 преступлений меньше, чем в 2015 г. (965).

На фоне увеличения количества преступлений общеуголовного характера доля наркопреступлений в общей массе преступлений составляет 4 процента. В 2015 году этот показатель составлял 4,5 процента, а в 2010 г. – 5,6 процента.

The dynamics of registration of drug-related crimes is significantly different from ordinary crime. If the number of crimes of ordinary nature increases every year, the number of drug-related crimes tends to decrease.

In 2016, 856 drug-related crimes were registered, which is 11 percent or 109 crimes less than in 2015 (965).

Against the background of an increase in the number of crimes of ordinary nature, the share of drug-related crimes in the general mass of crimes is 4 percent. In 2015, this indicator was 4.5 percent, and in 2010 - 5.6 percent.



В 2016 г. в структуре зарегистрированных наркопреступлений преобладали преступления, квалифицируемые по ст. 200 УК РТ (Незаконный оборот наркотических средств или психотропных веществ с целью сбыта). По данной статье было зарегистрировано 639 преступлений (в 2015 году – 672), из которых 130 связаны с контрабандой (ст. 289 УК РТ).

По ст. 201 УК РТ (Незаконное обращение с наркотическими средствами или психотропными веществами) в 2016 году было зарегистрировано 181 преступление, что на 32 процента или на 84 преступления меньше, чем в 2015 году.

В 2016 году количество иных категорий зарегистрированных наркопреступлений по-прежнему осталось незначительным и составило 3 процента или 36 преступлений.

По ст. 204 УК РТ (Незаконное культивирование запрещенных к возделыванию растений, содержащих наркотические вещества) в 2016 году было зарегистрировано 8 преступлений.

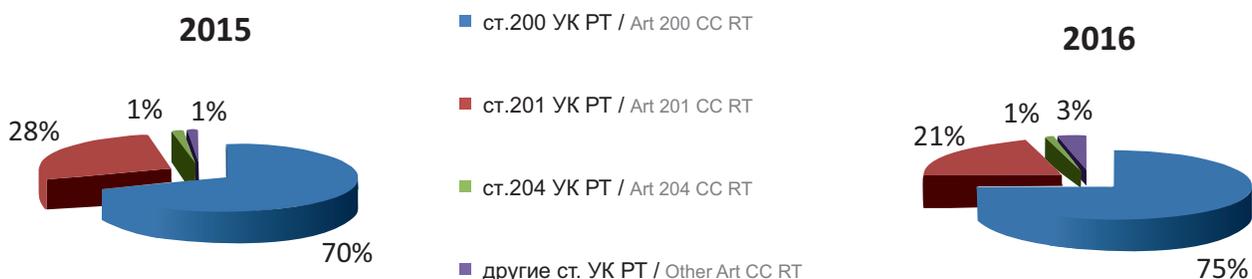
In 2016, the structure of registered drug-related crimes was dominated by crimes classified under Art. 200 of the CC RT (Illicit trafficking in narcotic drugs or psychotropic substances with an intent to sell). Under this article 639 crimes were registered (in 2015 - 672), of which 130 are related to smuggling (Art. 289 of the CC RT).

Under Art. 201 of the CC RT (Illicit circulation of narcotic drugs or psychotropic substances) in 2016, 181 crimes were registered, which is 32 percent or 84 crimes less than in 2015.

In 2016, the number of other categories of registered drug-related crimes still remained insignificant and amounted to 3 percent or 36 crimes.

Under Art. 204 of the CC RT (Illegal cultivation of plants containing narcotic substances prohibited to cultivation), 8 crimes were registered in 2016.

Наркопреступления, зарегистрированные в РТ в 2015-2016 гг. Drug-related crimes registered in the RT in 2015-2016

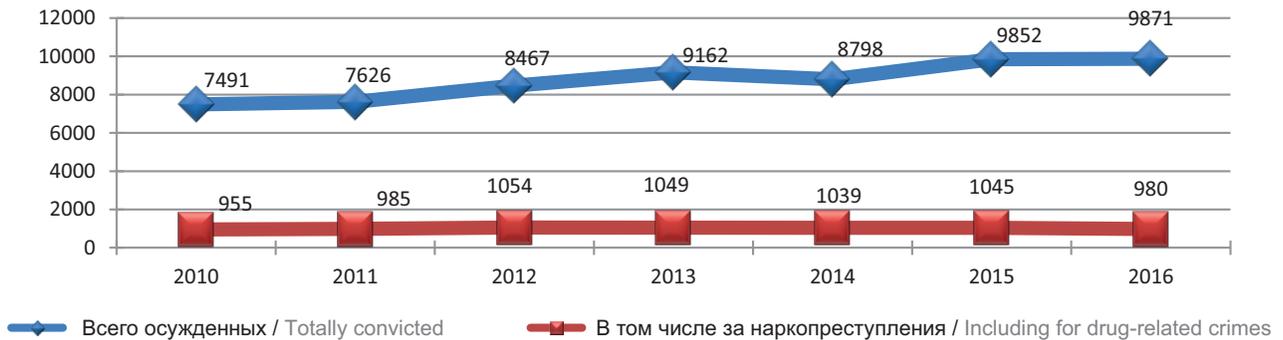


В 2016 году по сравнению с 2015 годом количество зарегистрированных наркопреступлений уменьшилось во всех регионах страны.

In 2016, compared to 2015, the number of registered drug-related crimes decreased in all provinces of the country.



Количество лиц, осужденных за совершение преступлений в 2010-2016 гг. Number of persons convicted of crimes in 2010-2016



В 2016 г. от общего количества обвинительных приговоров, вынесенных за наркопреступления, 80 процентов относились к ст. 200 (Незаконный оборот наркотических средств или психотропных веществ с целью сбыта) УК РТ и 12 процентов - к ст. 201 УК РТ.

В 2016 г. продолжилась тенденция сокращения количества женщин, осужденных за совершение наркопреступлений. В этом году была осуждена 21 женщина, что на 61,8процента меньше, чем в 2015 г. (55 женщин).

В 2014-2015гг. наблюдалось сокращение количества лиц, осужденных за наркопреступления и ранее имевших судимость.

ИЗЪЯТИЯ НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ В РТ

В 2016 году правоохранительными органами Республики Таджикистан из незаконного оборота было изъято 3 тонны 426 кг наркотиков, что на 26 процентов или на 1 тонну 250 кг меньше, чем в 2015 году.

In 2016, of the total number of convictions sentenced for drug-related crimes, 80 per cent referred to Art. 200 (Illicit trafficking in narcotic drugs or psychotropic substances with intent to sell) of the CCRT and 12 per cent to Art. 201 of the CCRT.

In 2016, the tendency to reduce the number of women convicted of drug-related crimes continued. This year 21 women were convicted, which is 61.8 per cent less than in 2015 (55 women).

In 2014-2015 there was a reduction in the number of people convicted drug-related crimes and who had previously been convicted.

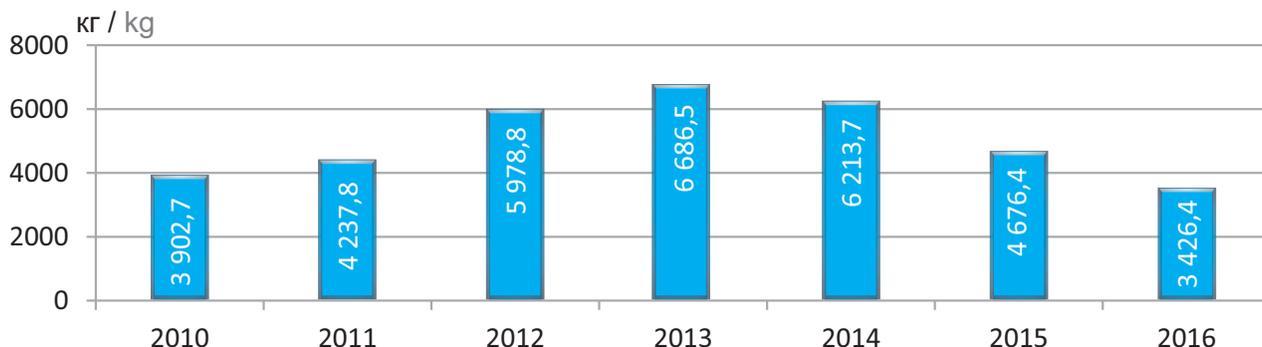
SEIZURE OF NARCOTIC DRUGS IN THE RT

In 2016, law enforcement authorities of the Republic of Tajikistan seized 3 tons 426 kg of drugs from the illicit trafficking, which is 26 percent or 1 ton 250 kg less than in 2015.



Объем наркотических средств, изъятых правоохранительными органами и силовыми структурами РТ в 2010-2016 гг.

Volume of narcotic drugs seized by law enforcement authorities and security agencies of the RT in 2010-2016



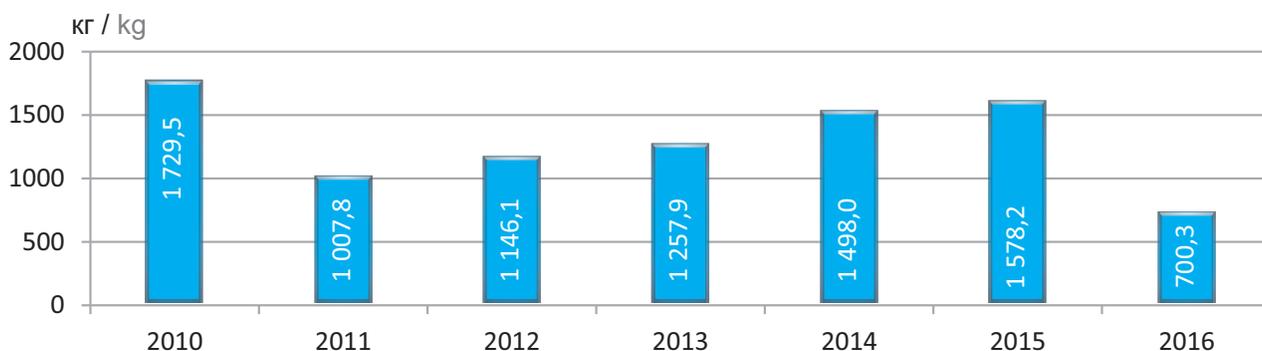
Изъятия наркотиков опийной группы

В 2016 году в Таджикистане было изъято 700 кг наркотиков опийной группы (героин и опиум), что на 55 процентов или на 878 кг меньше, чем в 2015 г.

Seizures of opium group drugs

In 2016, 700 kg of narcotic drugs of opium group (heroin and opium) were seized in Tajikistan, which is 55 per cent or 878 kg less than in 2015.

Изъятия наркотиков опийной группы в 2010-2016 гг. Seizures of opium group drugs in 2010-2016



Значительно уменьшились изъятия героина, объем которых в 2016 году составил 88,7 кг, что на 82 процента или на 410 кг меньше, чем в 2015 г.

В 2016 г. было изъято 611,5 кг опия, что на 43 процента или на 467 кг меньше по

Seizures of heroin significantly decreased, the volume of which in 2016 was 88.7 kg, which is 82 percent or 410 kg less than in 2015.

In 2016, 611.5 kg of opium were seized, which is 43 percent or 467 kg less than in 2015.



сравнению с 2015 г.

Таким образом, в 2016 г. доля героина в общем объеме изъятых наркотиков опийной группы составила всего 13 процентов.

Thus, in 2016, the share of heroin in the total volume of seized drugs of the opium group was only 13 percent.

Соотношение объемов изъятий героина и опия в 2015-2016 гг. Proportion of seizures of heroin and opium in 2015-2016



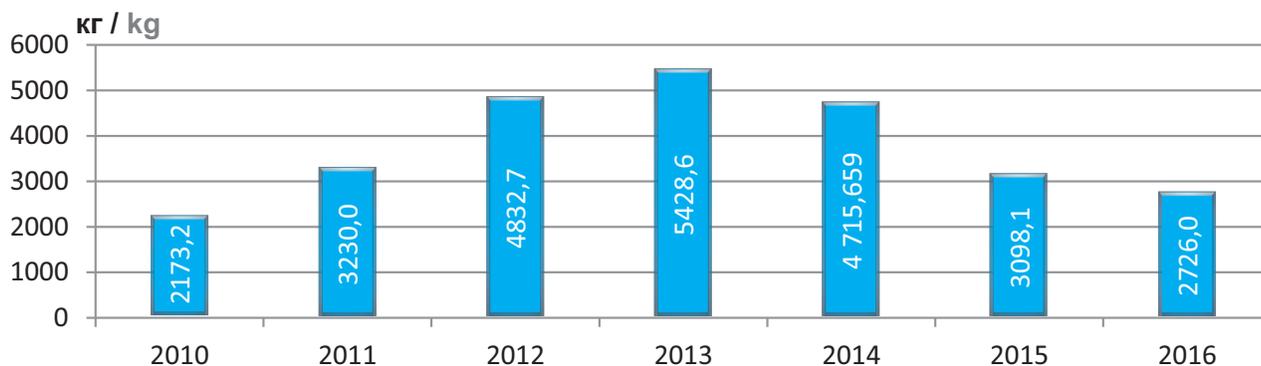
Изъятия наркотиков каннабисной группы

В 2016 г. в Республике Таджикистан было изъято 2 тонны 726 кг наркотиков каннабисной группы, что по сравнению с 2015 годом меньше на 12 процентов или на 372 кг.

Seizures of cannabis group drugs

In 2016, 2 tons 726 kg of cannabis group drugs were seized in the Republic of Tajikistan, which is less by 12 percent or 372 kg compared to 2015.

Изъятие наркотиков каннабисной группы в 2010-2016 гг. Seizures of cannabis group drugs in 2010-2016





По сравнению с 2015 годом количество изъятого гашиша сократилось на 3,6 процента или на 79 кг (с 2 тонн 188 кг до 2 тонн 108 кг), а каннабиса на 32,2 процента или на 293 кг (с 910 кг до 617 кг).

Таким образом, в каннабисной группе наркотиков доля гашиша вновь увеличилась, достигнув 77 процентов.

Изъятия психотропных веществ и пути их контрабанды

Психотропные вещества распространяются в незаконном обороте в основном в виде таблеток, так как это способствует легкости их употребления.

Эти вещества не производятся в Республике Таджикистан, а контрабандно ввозятся из других стран.

Первое изъятие таблеток психотропного вещества MDMA зафиксировано в РТ в 2006 году.

В Таджикистане потребители таблеток MDMA обычно называют их «экстази», не используя других названий.

В 2016 году, как и в предыдущие годы в РТ, были отмечены факты крупных изъятий таблеток, содержащих MDMA. В этом году правоохранными органами и силовыми структурами РТ из незаконного оборота в общем было изъято 13337 таблеток MDMA и амфетамина, что по сравнению с 2015 годом больше на 18,7 процента (или на 2104 таблетки). Таблетки, содержащие амфетамин, в республике были изъяты впервые, их количество составило 172 штуки.

Compared to 2015, the amount of seized hashish decreased by 3.6 percent or 79 kg (from 2 tons 188 kg to 2 tons 108 kg), and cannabis by 32.2 percent or by 293 kg (from 910 kg to 617 kg).

Thus, in the cannabis group drugs, hashish share increased again, reaching 77 percent.

Seizure of psychotropic substances and ways of their smuggling

Psychotropic substances are distributed in illegal traffic mainly in the form of pills, as this facilitates the ease of their use.

These substances are not produced in the Republic of Tajikistan, but are smuggled from other countries.

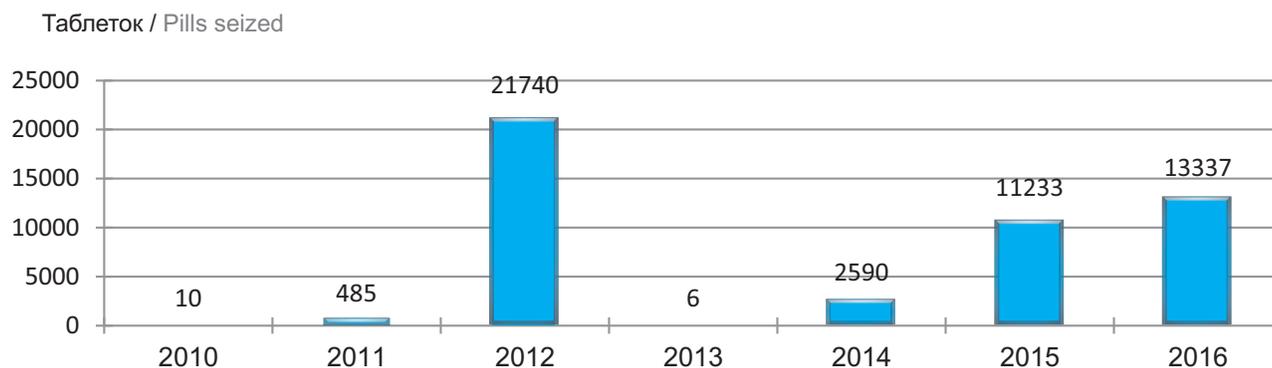
The first seizure of pills of psychotropic substance MDMA was registered in the RT in 2006.

In Tajikistan, consumers of MDMA pills usually call them “Ecstasy”, without using other names.

In 2016, as in previous years in the RT, there were facts of large seizures of pills containing MDMA. This year, law enforcement authorities and security agencies of the RT in general seized 13,337 pills of MDMA and amphetamine from illicit trafficking, which is 18.7% (or 2,104 pills) more than in 2015. Pills containing amphetamine were first seized in the Republic, their number was 172 pieces.



Количество таблеток психотропных веществ, изъятых в 2010-2016 гг. Quantity of pills of psychotropic substances seized in 2010-2016



Причины снижения количества изъятий наркотических средств в РТ

1) Укрепление Государственной границы с Афганистаном

С учётом осложнения ситуации в мире, а также в связи с активизацией террористических и экстремистских групп и сосредоточением в северных областях Афганистана граждан стран Центральной Азии, которые воюют на стороне так называемого “Исламского государства”, правительством Таджикистана было принято решение привлечь для охраны Государственной границы дополнительные силы и средства. Принятые своевременные меры позволили в определённой степени перекрыть дорогу контрабандистам и нарушителям госграницы.

2) Принятие ответных мер против вооружённых наркогрупп и изменения маршрута контрабанды наркотиков

Практика показывает, что с укреплением Государственной границы организованные наркогруппы значительно утратили возможность пересечения границы. По этой причине они выбрали вооружённые попытки незаконного перехода Государственной границы и переброски наркотиков. За последнее время в результате вооружённых столкновений были лик-

Reasons for the reduction in the number of seizures of narcotic drugs in the RT

1) Strengthening the State Border with Afghanistan.

Taking into account the complication of the situation in the world, as well as the activation of terrorist and extremist groups and the concentration of citizens of the Central Asian countries who are fighting on the side of the so-called “Islamic state” in the northern regions of Afghanistan, the Government of Tajikistan decided to attract additional forces and means to protect the State border. The timely measures taken have made it possible to block the road to smugglers and violators of the state border to a certain extent.

2) Taking counter-measures against armed drug groups and changing the route of drug smuggling.

Practice shows that with the strengthening of the State Border, organized drug groups have significantly lost the possibility of crossing the border. For this reason, they chose armed attempts to illegally cross the State Border and transfer drugs. Recently, as a result of armed clashes, several active members of organized criminal groups were liquidated. After unsuccessful attempts to transfer



видированы несколько активных членов организованных преступных групп. После неудачных попыток переброски наркотиков главари ОПГ ищут новые маршруты наркотрафика. Следующий факт подтверждает вышесказанное: 15 августа 2016 года гражданин Таджикистана, работавший водителем грузового автомобиля турецкой компании и перевозивший наркотик из Афганистана через территорию Ирана в Азербайджан, был задержан сотрудниками Таможенной службы Республики Азербайджан. В тайнике автомобиля было обнаружено и изъято 137 кг 225 гр героина.

3) Снижение посевов опийного мака и производства опиатов в ИРА

Согласно данным УНП ООН, МВД и других компетентных органов ИРА в 2015 году по сравнению с предыдущими годами площади посевов опийного мака в Афганистане сократились на 41 000 га, а производство опиата – на 3 100 тонн или на 48 процентов.

4) Активизация работы в сфере профилактики наркомании, выявления и постановки на учёт наркозависимых

В последние годы была значительно активизирована деятельность в данном направлении. Агентством в 2016 году было заведено 137 дел об административных правонарушениях и привлечено к ответственности 177 лиц, что по сравнению с 2015 годом больше в 2,2 раза.

5) Усиление борьбы с незаконным оборотом психотропных веществ

Если в 2015 году правоохранительные органы республики изъяли из незаконного оборота 11233 таблетки психотропных веществ, то в 2016 году их количество достигло 13337 таблеток, из которых 172 - таблетки амфетамина и 13165 - таблетки MDMA.

drugs, OCG leaders are looking for new drug trafficking routes. The following fact confirms the above: - On August 15, 2016, a Tajik citizen who worked as a truck driver of a Turkish company and transported a drug from Afghanistan through the territory of Iran to Azerbaijan was detained by officers of the Customs Service of the Republic of Azerbaijan. In the vehicle's cache, 137 kg 225 gr of heroin were found and seized.

3) Decrease in opium poppy cultivation and production of opiates in the IRA.

According to the UNODC, the MIA and other competent bodies of the IRA, in 2015, compared to previous years, the area of opium poppy cultivation in Afghanistan decreased by 41,000 hectares, and opium production - by 3,100 tons, or by 48 percent.

4) Activation of work in the field of drug abuse prevention, detection and registration of drug addicts.

In recent years, activities in this direction have been significantly intensified. In 2016, the Agency initiated 137 cases of administrative violations and brought to justice 177 persons, which is 2.2 times more than in 2015.

5) Strengthening the counteraction against illicit trafficking in psychotropic substances.

If in 2015 law enforcement authorities of the Republic seized 11,233 pills of psychotropic substances from the illegal trafficking, in 2016 their number reached 13,337 pills, of which - 172 pills of amphetamine and 13,165 pills of MDMA.

REPUBLICAN COUNTER-DRUG OPERATIONS

Operation “Kuknor-2016”

In 2016, in accordance with the Order of the Head of the Executive Office of the President of the Republic of Tajikistan, a



РЕСПУБЛИКАНСКИЕ АНТИНАРКОТИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ

Операция “Кукнор-2016”

В 2016 году в соответствии с Распоряжением Руководителя Исполнительного Аппарата Президента Республики Таджикистан в период с 20 мая по 30 ноября была проведена двухэтапная операция “Кукнор-2016”.

За время проведения операции “Кукнор-2016” по фактам незаконного оборота наркотиков было возбуждено 562 уголовных дела, из которых 8 – по ст.204 УК РТ (Незаконное культивирование запрещенных к возделыванию растений, содержащих наркотические вещества) и 6 – по ст.205 УК РТ (Организация или содержание притонов для потребления наркотических средств или психотропных веществ). Выявлено 126 фактов произрастания кустов дикорастущей конопли, которые путем скашивания и последующего сожжения были уничтожены. Из незаконного оборота изъято 1 тонна 997 кг наркотических средств.

Среди населения городов и регионов республики в рамках данной операции Агентством совместно с другими министерствами и ведомствами в целях профилактики наркомании и предотвращения злоупотребления наркотиками постоянно проводились культурно-массовые, спортивные, профилактические и разъяснительные мероприятия.

Реализация операции “Кукнор-2016” регулярно освещалась в центральных и региональных, а так же в зарубежных средствах массовой информации.

Операция “Морфин”

Правоохранительными органами Республики Таджикистан в соответствии с Планом оперативных мероприятий, совместно со специалистами других министерств и ведомств, была организована и проведена операция “Морфин-2016”, в ходе которой было проверено 819 аптек

two-stage operation “Kuknor-2016” was conducted between May 20 and November 30.

During the operation “Kuknor-2016”, 562 criminal cases were initiated in connection with the illegal drug trafficking, of which 8 - under Art. 204 of the CC RT (Illegal cultivation of plants containing narcotic substances prohibited to cultivation) and 6 - under Art. 205 of the CC RT (Organization or maintenance of brothels for consumption of narcotic drugs or psychotropic substances). It was revealed 126 facts of growth of bushes of wild hemp, which by cutting and subsequent burning were destroyed. 1 ton 997 kg of narcotic drugs were seized from illegal circulation.

Among the population of cities and provinces of the Republic, within the framework of this operation, the Agency together with other ministries and departments, for the prevention of drug addiction and prevention of drug abuse, consistently conducted cultural, sports, preventive and explanatory activities.

The implementation of Operation “Kuknor-2016” was regularly covered in central and regional, as well as in foreign mass media.

Operation “Morphine”

The law enforcement authorities of the Republic of Tajikistan, in accordance with the Plan of Operational procedures, together with specialists from other ministries and departments, organized and conducted operation “Morphine-2016”, during which 819 pharmacies and 169 health facilities of the Republic were inspected, 25 cases of drug trafficking were detected and 22 kg 721 grof narcotic drugs were seized. 17 criminal and 8 administrative cases were initiated.



и 169 учреждений здравоохранения республики, выявлено 25 фактов незаконного оборота наркотиков и изъято 22 кг 721 гр наркотических веществ. Было возбуждено 17 уголовных и 8 административных дел.

Операция “Притон”

В 2016 году сотрудники Министерства внутренних дел и других заинтересованных министерств и ведомств провели операцию “Притон”. В результате операции раскрыто 118 преступлений, из незаконного оборота изъято 268 кг 951 гр наркотических веществ, задержано 27 граждан, находившихся в розыске, обнаружено и изъято 23 единицы огнестрельного оружия.

ПРОФИЛАКТИКА НАРКОМАНИИ

Профилактическая деятельность в стране основывается на ведомственных и межведомственных планах, по итогам реализации которых проводится мониторинг эффективности профилактических мероприятий.

Подготовка межведомственных профилактических мероприятий проводится в соответствии с Национальной стратегией по борьбе с незаконным оборотом наркотиков в Республике Таджикистан на 2013-2020 годы и Планом Координационного совета по профилактике злоупотребления наркотиками.

В феврале 2016 года состоялось заседание Координационного совета по профилактике злоупотребления наркотиками, на котором были рассмотрены вопросы реализации данной Стратегии и Национальной программы профилактики наркомании и усовершенствования наркологической помощи в Республике Таджикистан на 2013 – 2017 годы, а также обсуждены организационные вопросы и вынесены соответствующие постановления.

В рамках проекта УНП ООН «Национальное исследование в области потребления наркотиков среди молодёжи»

Operation “Den”

In 2016, officers of the Ministry of Internal Affairs and other interested ministries and departments conducted operation “Den”. As a result of the operation, 118 crimes were solved, 268 kg 951 gr of narcotic substances were seized from the illegal circulation, 27 citizens who were wanted were detained, 23 firearms were found and seized.

PREVENTION OF DRUG ADDICTION

Preventive activity in the country is based on departmental and interdepartmental plans, following the results of which the effectiveness of preventive measures is monitored.

Preparation of interdepartmental preventive activity is carried out in accordance with the National Strategy for Countering Illicit Drug Trafficking in the Republic of Tajikistan for 2013-2020 and the Plan of the Coordination Council for Prevention of Drug Addiction.

In February 2016, a meeting of the Coordination Council for the Prevention of Drug Abuse took place, at which issues of the implementation of this Strategy and the National Program for prevention of drug addiction and improving drug addiction treatment in the Republic of Tajikistan for 2013 - 2017 were considered, and organizational issues were discussed and appropriate resolutions were issued.

Within the framework of the UNODC project “National survey on drug use among young people”, the Agency together with representatives of ministries and departments organized a sociological survey among 4,000 pupils of senior classes of general education schools in the provinces of the country. The purpose of this survey was to determine the level of adolescent awareness of the consequences of using drugs and psychoactive substances. The results of the survey will be summarized and published next year.



Агентство совместно с представителями министерств и ведомств организовало социологическое исследование среди 4000 учеников старших классов общеобразовательных школ регионов страны. Цель данного исследования заключалась в определении уровня осведомленности подростков о последствиях употребления наркотических и психоактивных веществ. Результаты исследования будут обобщены и изданы в следующем году.

АНАЛИЗ НАРКОЛОГИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ

Подразделения наркологической службы Республики Таджикистан, реализуя «Национальную программу профилактики наркомании и совершенствования наркологической помощи в Республике Таджикистан на 2013-2017 годы», оказывают населению специализированные наркологические услуги по диагностике, лечению и реабилитации больных наркоманией.

По официальным данным Министерства здравоохранения и социальной защиты населения по состоянию на 31 декабря 2016 года, на диспансерном учёте наркологической службы состояло 7067 наркозависимых больных. Данный показатель в сравнении с 2015 годом (7313 чел.) снизился на 3,4 процента, причинами этого являются следующие факторы:

- стойкая ремиссия (выздоровление);
- смена постоянного места жительства;
- лишение свободы на срок свыше одного года;
- смерть.

ANALYSIS OF THE DRUG ADDICTION TREATMENT

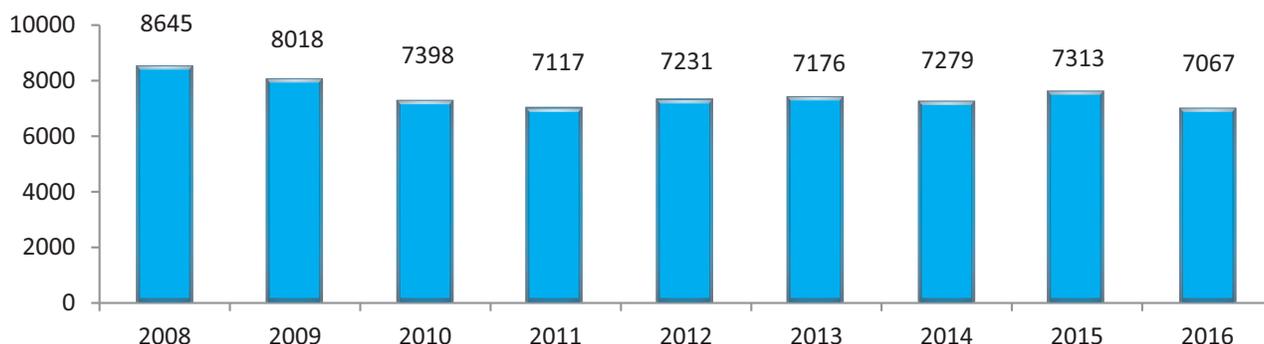
The units of the drug addiction treatment of the Republic of Tajikistan, implementing the “National Program for prevention of drug addiction and improving drug addiction treatment in the Republic of Tajikistan for 2013-2017”, provide the population with specialized drug addiction treatment services for diagnosis, treatment and rehabilitation of drug addicts.

According to official data of the Ministry of Health and Social Protection of the Population, as of December 31, 2016, 7,067 drug addicts were registered at the dispensary register of the drug addiction treatment service. This indicator in comparison with 2015 (7,313 people) decreased by 3.4 percent; the reasons for this are the following factors:

- sustained remission (recovery);
- change of permanent residence;
- imprisonment for more than one year;
- death.



Динамика заболевания наркоманией Drug addiction dynamics



В 2016 году количество женщин, зарегистрированных на диспансерном учете, составило 175 человек (в 2015 году – 189), что по сравнению с прошлым годом меньше на 14 чел. или на 7,4 процента.

В 2016 году количество наркозависимых потребителей инъекционных наркотиков уменьшилось по сравнению с 2015 г. на 149 человек (от 4635 до 4486 чел.).

In 2016, the number of women registered in the dispensary register amounted to 175 people (in 2015 - 189), which is less for 14 people or by 7.4 percent compared to last year.

In 2016, the number of drug-dependent injecting drug users decreased by 149 people compared to 2015 (from 4,635 to 4,486 people).

УКРЕПЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ГРАНИЦЫ

Пограничные войска являются составной частью Вооружённых сил любого суверенного государства и наряду с охраной Государственной границы обеспечивают целостность государства и его безопасность.

В 2016 году Пограничными войсками во взаимодействии с другими силовыми структурами РТ проведено 105 операций, в том числе – 67 самостоятельных операций, в результате которых изъято 844 кг наркотиков, в том числе – 11 кг героина, 73 кг опия, 619 кг гашиша и 141 кг каннабиса.

При проведении совместных операций на линии таджикско-афганской границы произошло 25 вооружённых боестолкновений с афганскими наркоконтрабандистами, в результате которых 14 контрабандистов были ликвидированы.

STRENGTHENING THE STATE BORDER

The border troops are an integral part of the Armed Forces of any sovereign state and along with the protection of the State Border ensure the integrity of the state and its security.

In 2016, the Border Troops, in cooperation with other security agencies of the RT, carried out 105 operations, including 67 independent operations, as a result of which 844 kg of drugs were seized, including 11 kg of heroin, 73 kg of opium, 619 kg of hashish and 141 kg of cannabis.

During joint operations on the line of the Tajik-Afghan border, 25 armed clashes with Afghan drug smugglers took place, as a result of which 14 smugglers were liquidated.



Правительство республики уделяет огромное внимание всестороннему развитию Таможенной службы при Правительстве РТ и регулярно принимает эффективные меры по укреплению её потенциала. В 2016 году в рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества с таможенными службами зарубежных стран, сотрудники ТС при Правительстве РТ приняли участие в операциях Совета руководителей таможенных органов стран СНГ – “Лёд-2”, “Транзит”, “Часовой-2016” и национального Центра связей таможенных органов стран СНГ “RILO-Москва” – “Грифон II”, “Вестерлайз-4”, “Ирэн” и “Химера”.

В 2016 году сотрудники Таможенной службы раскрыли 4 факта контрабанды наркотиков и изъяли из незаконного оборота 27 кг наркотических средств, в том числе 7 кг 492 гр опия и 19 кг 176 гр гашиша.

КОНТРОЛЬ ЗА ЗАКОННЫМ ОБОРОТОМ НАРКОТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ, ПСИХОТРОПНЫХ ВЕЩЕСТВ И ИХ ПРЕКУРСОРОВ

Усовершенствование контроля за законным оборотом наркотиков определено как одна из основных задач Национальной стратегии по борьбе с незаконным оборотом наркотиков в Республике Таджикистан на 2013-2020 годы.

С целью контроля за законным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров сотрудниками Агентства по контролю за наркотиками при Президенте Республики Таджикистан в медицинских учреждениях, аптеках была проведена 131 проверка. В промышленных предприятиях, независимо от их форм собственности, осуществлено 29 проверок, по результатам которых было выдано 17 предписаний для устранения выявленных недостатков.

Согласно законодательству Таджикистана, АКН при Президенте РТ является органом, лицензирующим оборот промышленных прекурсоров. В 2016 году

The Government of the Republic pays great attention to the comprehensive development of the Customs Service under the Government of the RT and regularly takes effective measures to strengthen its capacity. In 2016, within the framework of bilateral and multilateral cooperation with the customs services of foreign countries, CS staff under the Government of the RT participated in the operations of the Council of Heads of Customs Authorities of the CIS countries – “Ice-2”, “Transit”, “Guard-2016” and the National Center of Communication of Customs authorities of the CIS countries “RILO-Moscow” – “Gryphon II”, “Westerville-4”, “Irene” and “Chimera”.

In 2016, Customs Service officers detected 4 facts of drug smuggling and seized 27 kg of narcotic drugs from illegal traffic, including 7 kg 492 grams of opium and 19 kg 176 grams of hashish.

MONITORING THE LEGAL CIRCULATION OF NARCOTIC DRUGS, PSYCHOTROPIC SUBSTANCES AND THEIR PRECURSORS

The improvement of control over legal circulation of drugs is defined as one of the main tasks of the National Strategy for Countering Illicit Drug Trafficking in the Republic of Tajikistan for 2013-2020.

In order to control the legal circulation of narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors, officers of the Agency for Drug Control under the President of the Republic of Tajikistan carried out 131 inspections in medical institutions and pharmacies. In industrial enterprises, regardless of their forms of ownership, 29 inspections were carried out, according to which 17 orders were issued to eliminate the identified shortcomings.

According to the legislation of Tajikistan, the DCA under the President of the RT is the body licensing the circulation of industrial precursors. In 2016, the Agency



Лицензионной комиссией Агентства рассмотрено 30 заявлений и выдано 10 лицензий для осуществления деятельности, связанной с оборотом прекурсоров, а также 14 свидетельств на ввоз прекурсоров.

РЕАЛИЗАЦИЯ АНТИНАРКОТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

Целью развития и укрепления международных отношений в сфере контроля за законным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, борьбы с незаконным оборотом наркотиков и профилактики наркомании в РТ, а также для реализации Национальной стратегии по борьбе с незаконным оборотом наркотиков в РТ на 2013-2020 гг. осуществляется ряд государственных и международных антинаркотических проектов и программ:

- Проект TD/ТАЖ/НОЗ «Агентство по контролю за наркотиками - Фаза II»;
- Региональная программа УНП ООН для государств Центральной Азии на 2015-2019 гг.;
- Офисы пограничного взаимодействия (ОПВ);
- Контроль за контейнерными перевозками;
- Профилактика и лечение наркотической зависимости, реинтеграция наркозависимых и профилактика распространения ВИЧ-инфекции; в рамках
- «Региональная программа УНП ООН для Афганистана и соседних стран»;
- Антинаркотические программы, реализуемые Бюро ОБСЕ в Таджикистане;
- Программа CADAP-6.

Также осуществляется антинаркотическое сотрудничество с Посольством США в РТ и правоохранительными органами РФ.

Licensing Commission reviewed 30 applications and issued 10 licenses to perform activities related to the circulation of precursors, as well as 14 certificates for the import of precursors.

IMPLEMENTATION OF COUNTER-DRUG PROGRAMS

With the aim of developing and strengthening international relations in the sphere of control over the legal circulation of narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors, countering drug trafficking and preventing drug addiction in the RT, and implementing the National Strategy for countering illicit drug trafficking in the RT in 2013-2020, a number of state and international counter-drug projects and programs are being implemented:

- Project TD/ТАЖ/НОЗ “Agency for Drug Control - Phase II”;
- Regional program of UNODC for Central Asian states for 2015-2019;
- Border Liaison Offices (BLO);
- Control over container transportations;
- Prevention and treatment of drug dependence, reintegration of drug addicts and prevention of the spread of HIV infection;
- Under the UNODC Project - RER/F23 “Law enforcement systems for collection, analysis and exchange of operational and other information in the sphere of illicit drug trafficking”;
- “UNODC Regional Program for Afghanistan and neighboring countries”;
- Counter-drug programs implemented by the OSCE Office in Tajikistan;
- CADAP-6 program.

Also, counter-drug cooperation with the US Embassy in the RT and law enforcement authorities of the RF is under way.



ПРОГНОЗ РАЗВИТИЯ НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ ТАДЖИКИСТАН В 2017 ГОДУ

- В 2017 г. негативное влияние на состояние наркоситуации в Республике Таджикистан могут оказывать такие факторы, как:
- большие объемы производства наркотиков в Исламской Республике Афганистан;
- появление на территории РТ новых видов наркотиков, поступающих из-за рубежа, включая новые виды, не подпадающие под контроль Национального списка наркотических средств и психотропных веществ;
- увеличение незаконного ввоза психотропных веществ в Республику Таджикистан.
- С учетом этих факторов, на 2017 год можно прогнозировать следующие тенденции развития наркоситуации:
- сохранение доли наркопреступлений в общем числе зарегистрированных преступлений;
- преобладание доли наркотиков каннабисной группы в общей массе наркотиков, изъятых в РТ;
- увеличение объемов изъятий опия и героина;
- увеличение объемов изъятия синтетических наркотиков;
- укрепление регионального сотрудничества, в т.ч. увеличение количества совместных операций, проводимых правоохранительными органами РТ и ИРА.

ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ АНТИНАРКОТИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

Для реализации «Национальной стратегии по борьбе с незаконным оборотом наркотиков в Республике Таджикистан на 2013-2020 годы» в 2017 году планируется проведение ряда мероприятий, направленных на повышение эффективности деятельности в следующих направлениях:

FORECAST OF DEVELOPMENT OF DRUG SITUATION IN THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN IN 2017

In 2017, negative impact to the drug situation in the Republic of Tajikistan can be caused by such factors as:

- large amounts of drug production in the Islamic Republic of Afghanistan;
- appearance on the territory of the RT of new types of drugs coming from abroad, including new types not subject to the control of the National list of narcotic drugs and psychotropic substances;
- increase in the illegal import of psychotropic substances in the Republic of Tajikistan.
- Taking into account these factors, the following trends in the development of the drug situation can be predicted for 2017:
- maintaining the share of drug-related crimes in the total number of registered crimes;
- prevalence of the drug share of cannabis group in the total mass of drugs seized in the RT;
- increased seizures of opium and heroin;
- increase in the volume of seizures of synthetic drugs;
- strengthening of regional cooperation, incl. an increase in the number of joint operations conducted by law enforcement authorities of the RT and the IRA.

PROSPECTS OF THE DEVELOPMENT OF COUNTER-DRUG POLICIES OF THE REPUBLIC OF TAJIKISTAN

In order to implement the “National Strategy for countering illicit drug trafficking in the Republic of Tajikistan for 2013-2020”, a number of measures are planned to be implemented in 2017 aimed at increasing the efficiency of activities in the following areas:



- предотвращение и борьба с незаконным оборотом наркотиков на территории республики;
- предотвращение и борьба с контрабандой наркотиков из Афганистана в Таджикистан и последующей их транспортировкой в другие государства;
- борьба с членами и руководителями организованных преступных группировок, занимающихся незаконным оборотом наркотиков;
- профилактика и борьба с распространением наркомании среди населения республики;
- борьба с незаконным оборотом новых видов синтетических психоактивных веществ и их употреблением в республике.

Для повышения эффективности специальных и оперативно-розыскных мероприятий в приграничных районах, в целях обнаружения и перекрытия, а также предотвращения появления каналов контрабанды наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, Агентством запланировано создание в 2017 году новых отделов в районах Хатлонской области, граничащих с Афганистаном.

**Агентство по контролю
за наркотиками при Президенте
Республики Таджикистан**

- preventing and countering illicit drug trafficking on the territory of the Republic;
- preventing and countering the smuggling of drugs from Afghanistan to Tajikistan and their subsequent transportation to other states;
- countering against members and leaders of organized criminal groups engaged in illicit drug trafficking;
- prevention and countering the spread of drug addiction among the population of the Republic;
- countering illicit trafficking in new types of synthetic psychoactive substances and their use in the Republic.

To increase the effectiveness of special and operational search activities in the border areas, in order to detect and block, as well as to prevent the emergence of channels for smuggling of narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors, the Agency has planned to establish new divisions in 2017 in territories of Khatlon province bordering Afghanistan.

**Drug Control Agency under
the President
of the Republic of Tajikistan**

ИНФОРМАЦИЯ О НАРКОСИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН В 2016 ГОДУ

В 2016 году была продолжена работа в сфере сокращения спроса и предложения на наркотики в соответствии с антинаркотической стратегией, определённой Программой комплексных мер по противодействию злоупотреблению наркотиками и их незаконному обороту на 2016-2020 гг.

Уделялось внимание совершенствованию нормативно-правовой базы в области регулирования оборота наркотических средств и оказания наркологической помощи, улучшения материально-технической базы и кадрового потенциала специальных подразделений правоохранительных органов и наркологической службы.

Противодействие незаконному обороту наркотиков

В результате принятых организационно-практических и оперативно-профилактических мер, правоохранительными органами республики в 2016 году выявлено **6646** фактов преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотиков (здесь и далее в скобках указаны сведения за аналогичный период прошлого года - 6648).

INFORMATION ON DRUG SITUATION IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN IN 2016

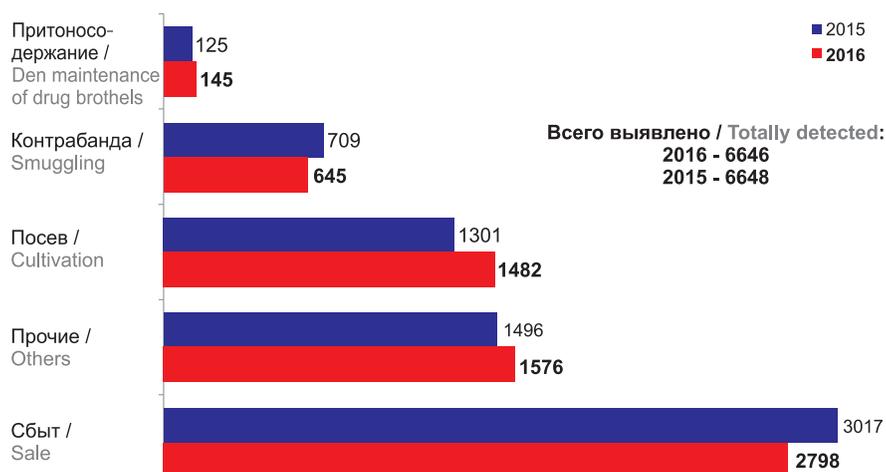
In 2016, work was continued in the sphere of reduction in demand and supply of drugs in accordance with the counter-drug strategy defined by the Program of comprehensive measures to counter drug abuse and illicit trafficking for 2016-2020.

Attention was paid to improving the regulatory framework in the field of regulating the circulation of narcotic drugs and providing drug addiction treatment, improving the material and technical base and human resources of special units of law enforcement authorities and the drug addiction treatment service.

Counteraction to illicit drug trafficking

As a result of organizational, practical, operational and preventive measures taken, law enforcement authorities of the Republic in 2016 revealed **6,646** facts of crimes related to drug trafficking (hereinafter in parentheses are data for the same period last year – 6,648).

Диаграмма выявленных наркопреступлений в Узбекистане за 2015-2016 гг.
Diagram of detected drug-related crimes in Uzbekistan in 2015-2016

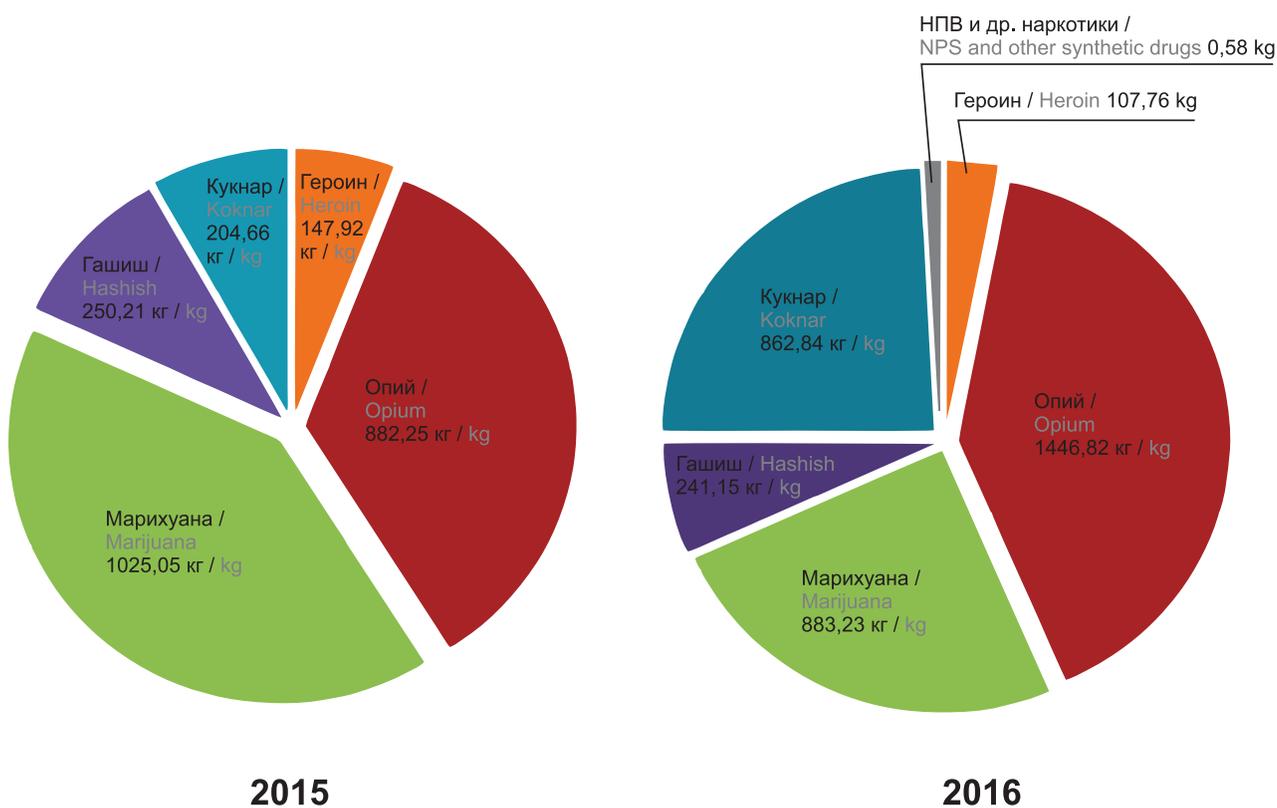




Из общего числа выявленных наркопреступлений **2798** (3017) составляют преступления, связанные со сбытом наркотиков, **645** (709) - с контрабандой, **1482** (1301) - с незаконным культивированием наркосодержащих растений, **145** (125) - с содержанием наркопритонов и **1576** (1496) - прочие наркопреступления.

Of the total number of drug-related crimes detected, **2,798** (3,017) constitute crimes related to the sale of drugs, **645** (709) – with smuggling, **1,482** (1,301) – with illicit cultivation of narcotic plants, **145** (125) – with den maintenance of drug brothels and **1,576** (1,496) – other drug-related crimes

Диаграмма изъятых наркотических средств в Узбекистане в 2015-2016 гг.
Diagram of seized narcotic drugs in Uzbekistan in 2015-2016



Из незаконного оборота изъято **3 тонны 542,4 кг** (2 тонны 510,1 кг) наркотических средств, в том числе **107,76** (147,92) кг героина, **1 т 446,82** (882,25) кг опия, **883,23** (1 т 25,05) кг марихуаны, **241,15** (250,21) кг гашиша, **862,84** (204,66) кг кукнара, **579,1** (8,6) гр. новых психоактивных веществ (НПВ) и других синтетических наркотиков, а также **19 тыс. 277** (7 тыс. 184) таблеток психотропных веществ.

3 tons 542.4 kg (2 tons 510.1 kg) of narcotic drugs were seized from illegal circulation, including **107.76** (147.92) kg of heroin, **1 ton 446.82** (882.25) kg of opium, **883.23** (1 t 25.05) kg of marijuana, **241.15** (250.21) kg of hashish, **862.84** (204.66) kg of koknar, **579.1** (8.6) gr. of new psychoactive substances (NPS) and other synthetic drugs, as well as **19 thous. 277** (7 thous. 184) pills of psychotropic substances.



Карта изъятий наркотических средств в Узбекистане в 2016 году Map of seizures of narcotic drugs in Uzbekistan in 2016



Значительно выросла выявляемость фактов бесхозной («обезличенной») контрабанды. Так, если в 2015 году всего было обнаружено 50 фактов и изъято 194 кг бесхозных наркотиков (в том числе 101 кг опия, 27,3 кг героина, 57,4 кг гашиша, около 7 кг кукнара и 1,3 кг марихуаны), то в 2016 году выявлено **86 фактов**, а показатель изъятий наркотиков вырос более чем в 4 раза, составив **841,4 кг** (в том числе 749,6 кг опия, около 16 кг героина, 46,1 кг гашиша, 29,3 кг кукнара и 0,4 кг марихуаны). В большинстве случаев контрабандисты закапывают наркотики в землю, предварительно расфасовав и обернув их в полиэтиленовые пакеты, либо оставляют «закладки» на приграничной территории.

К примеру:

- в течение 2 квартала 2016 года на приграничных территориях Сурхандарьинской области обнаружено 24 «схрона», изъято **327 кг опия, 10,8 кг**

The detectability of the facts of derelict (“anonymized”) smuggling significantly increased. So, if in 2015 totally 50 facts were found and 194 kg of derelict drugs (including 101 kg of opium, 27.3 kg of heroin, 57.4 kg of hashish, about 7 kg of koknar and 1.3 kg of marijuana) were seized, then in 2016, **86 cases** were revealed, and the rate of drugs seizure increased more than fourfold, amounting to **841.4 kg** (including 749.6 kg of opium, about 16 kg of heroin, 46.1 kg of hashish, 29.3 kg of koknar and 0.4 kg of marijuana). In most cases, smugglers dig drugs into the ground, pre-packaged and wrapped in plastic bags, or leave “caches” in the border area.

For example:

- during the 2nd quarter of 2016, 24 “caches” were found on the border territories of Surkhandarya province, **327 kg of opium, 10.8 kg of hashish and 1.6 kg of heroin** were confiscated. Only in one of the cases, in the hot pursuit it was managed to detain

гашиша и 1,6 кг героина. Лишь в одном из случаев по горячим следам удалось задержать «закладчика» - гражданина Афганистана Убайдулло Омон угли (1990 г.р.), задержанного при попытке контрабанды 12 кг опия через реку «Амударья».

В 2016 году за совершение преступлений, связанных с незаконным оборотом наркотиков на территории Республики Узбекистан, задержано **110** (138) граждан иностранных государств. Большую часть лиц составляют граждане Афганистана – **24** (33), Таджикистана – **27** (27), России – **19** (24), Казахстана – **14** (9), Кыргызстана – **9** (8). Изъято **340** (364) кг наркотических средств или **10%** (14,5%) от общего количества изъятий наркотиков по республике. Кроме того конфисковано **2461** (1422) таблеток психотропных веществ и **45,8 гр.** (7800 л. и 89,8 гр.) прекурсоров.

К примеру:

- 6 января 2016 года в Сурхандарьинской области при попытке незаконного пересечения государственной границы и контрабанды около **30 кг опия** задержан гражданин Афганистана Гулмамат Худойберди угли (1985 г.р.);

- 9 марта 2016 года в Ташкентской области, при попытке незаконного пересечения государственной границы и контрабанды **4 кг героина** задержан гражданин Кыргызстана Ж.А.Назыров (1985 г.р.);

- 12 июня 2016 года в ходе проведённых оперативных мероприятий в г.Коканде Ферганской области задержан гражданин Таджикистана Х.А.Обидов (1960 г.р.), у которого было обнаружено и изъято около **1 кг героина**.

В целях выявления и пресечения фактов незаконного культивирования наркосодержащих растений и пресечения каналов поступления наркотиков в республику из соседних государств, правоохранительными органами проведена двухэтапная комплексная широкомасштабная операция «Чёрный мак-2016».

В результате проведенных организационно-профилактических и оператив-

the “cache maker” - Afghan citizen Ubaidullo Omon Ugli (born in 1990), detained while attempting to smuggle 12 kg of opium across Amudarya River.

In 2016, **110** (138) citizens of foreign states were detained for committing crimes related to illegal drug trafficking on the territory of the Republic of Uzbekistan. The majority of people are citizens of: Afghanistan - **24** (33), Tajikistan - **27** (27), Russia - **19** (24), Kazakhstan - **14** (9), Kyrgyzstan - **9** (8). **340** (364) kg of narcotic drugs were withdrawn or **10%** (14.5%) of its total number of drug seizures in the country. In addition, **2,461** (1,422) pills of psychotropic substances and **45.8 gr.** (7,800 l and 89.8 gr) of precursors were confiscated.

For example:

- On January 6, 2016 in Surkhandarya province, when an attempt was made to illegally cross the state border and smuggle about **30 kg of opium**, the citizen of Afghanistan Gulmamat Khudoiberdi Ugli (born in 1985) was detained;

- On March 9, 2016 in Tashkent province, while trying to illegally cross the state border and smuggle **4 kg of heroin**, the citizen of Kyrgyzstan Zh.A. Nazyrova (born in 1985) was detained;

- On June 12, 2016 during the operational activities in Kokand city, Fergana province, the Tajik citizen Kh.A. Obidov (born in 1960) was detained, who was found and seized about **1 kg of heroin**.

In order to identify and suppress the facts of illicit cultivation of narcotic plants and to stop drug supply channels to the Republic from neighboring countries, law enforcement authorities carried out a two-stage comprehensive large-scale operation “Black Poppy-2016”.

As a result of organizational and preventive and operational-search activities, **1,070** (1,049) facts of illicit cultivation of narcotic plants were identified. Illegal crops with a total area of **4,933** (5,132) sq. m were destroyed.

но-розыскных мероприятий выявлено **1070** (1049) фактов незаконного культивирования наркосодержащих растений. Уничтожены незаконные посевы общей площадью **4933** (5132) кв.м.

В ходе проведения операции возбуждено **2659** (2687) уголовных дел, связанных с незаконным оборотом наркотиков, изъято **1 т 321 кг** (621 кг) наркотических средств, в том числе **3,4** (0,76) кг героина, **49,3** (28,8) кг опия, **45,9** (8,1) кг гашиша, **462,2** (437,4) кг марихуаны, **760** (145,5) кг кукнара.

В рамках организации месячника, посвященного 26 июня – Международному дню борьбы с наркотиками - с приглашением представителей дипкорпуса, общественности и СМИ организовано мероприятие по сжиганию наркотических средств, изъятых правоохранительными органами республики из незаконного оборота. В печах уничтожено **1 т 438 кг** наркотических средств, в том числе **145 кг** героина, **655 кг** опия, **496 кг** марихуаны, **115 кг** гашиша, **27 кг** кукнара, а также большое количество наркотических средств в виде таблеток и растворов.

In the course of the operation, **2,659** (2687) criminal cases related to illicit drug trafficking were initiated, **1 t 321 kg** (621 kg) of narcotic drugs were seized, including **3.4** (0.76) kg of heroin, **49.3** (28, 8) kg of opium, **45.9** (8.1) kg of hashish, **462.2** (437.4) kg of marijuana, **760** (145.5) kg of koknar.

As part of organization of the month's campaign dedicated to the International Day against Drugs on June 26, an event was organized with the invitation of representatives of the diplomatic corps, the public and the media to burn narcotic drugs seized by law enforcement authorities of the Republic from illicit trafficking. In the stoves **1 t 438 kg** of narcotic drugs were destroyed, including **145 kg** of heroin, **655 kg** of opium, **496 kg** of marijuana, **115 kg** of hashish, **27 kg** of koknar, and a large quantity of narcotic drugs in the form of pills and solutions.



Противодействие новым видам психоактивных веществ

По данным правоохранительных органов республики, в 2016 году в Узбекистане выявлено **43 факта** незаконного оборота новых психоактивных веществ, изъято **579,1 гр.** различных видов НПВ и других синтетических наркотиков. При этом в некоторых случаях изъяты вещества, не входящие в список запрещённых в



Counteraction to new types of psychoactive substances

According to the law enforcement authorities of the Republic, in 2016 in Uzbekistan **43 facts** of illegal trafficking in new psychoactive substances were revealed, **579.1 gr.** of various types of NPS and other synthetic drugs were seized. In some cases, substances not included in the list of substances banned in Uzbekistan were seized

Узбекистане (ADB-FUBINACA, 5F-PB-22, 5F-PB-22 ethelesteranalog, 5-Fluoro-AMB, AB-FUBINACA, MDMB-CHMICA, NM-2201, UR-144 N-(3-chloropentyl) analog).

Анализ незаконного оборота наркотиков в Узбекистане свидетельствует об отсутствии в настоящее время предпосылок к массовому распространению НПВ на территории республики ввиду значительной доли изымаемых из незаконного оборота афганских наркотиков (героина, опия и гашиша).

В целях упреждения распространения НПВ в Узбекистане и принятия превентивных мер, межведомственная Рабочая группа, созданная на базе Национального информационно-аналитического центра по контролю за наркотиками, продолжила деятельность по совершенствованию действующего законодательства в области противодействия незаконному обороту наркотиков. По итогам проведенной работы подготовлен проект Закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан».

Наркологическая ситуация

Согласно данным наркологической службы Министерства здравоохранения за последние 10 лет в республике наблюдается положительная динамика развития наркологической ситуации по основным её показателям.

Так, количество больных наркоманией, состоящих на диспансерном учёте за период 2007-2016 гг. сократилось с **19868** до **10505**.

Продолжалось уменьшение числа зависимых от наркотических средств опийной группы – **5420** (2015 г. – 7977) или **51,6%** (60,3%) от общего числа состоящих на учёте. Заметно сократился показатель числа зависимых от героина – **4063** (6554) или **38,7%** (49,6%).

(ADB-FUBINACA, 5F-PB-22, 5F-PB-22 ethelester analog, 5-Fluoro-AMB, AB-FUBINACA, MDMB-CHMICA, NM-2201, UR-144 N-(3-chloropentyl) analog).

Analysis of illicit drug trafficking in Uzbekistan testifies to the absence at present of prerequisites for the mass distribution of NPS on the territory of the Republic, in view of the significant share of Afghan drugs (heroin, opium and hashish) seized from illicit trafficking.

In order to prevent the spread of NPS in Uzbekistan and to take preventive measures, the interdepartmental Working Group, established on the basis of the National Information and Analytical Center on Drug Control, continued to improve existing legislation in the field of countering illicit drug trafficking. Based on the results of the work carried out, the draft law “On introducing changes and amendments to some legislative acts of the Republic of Uzbekistan” was prepared.

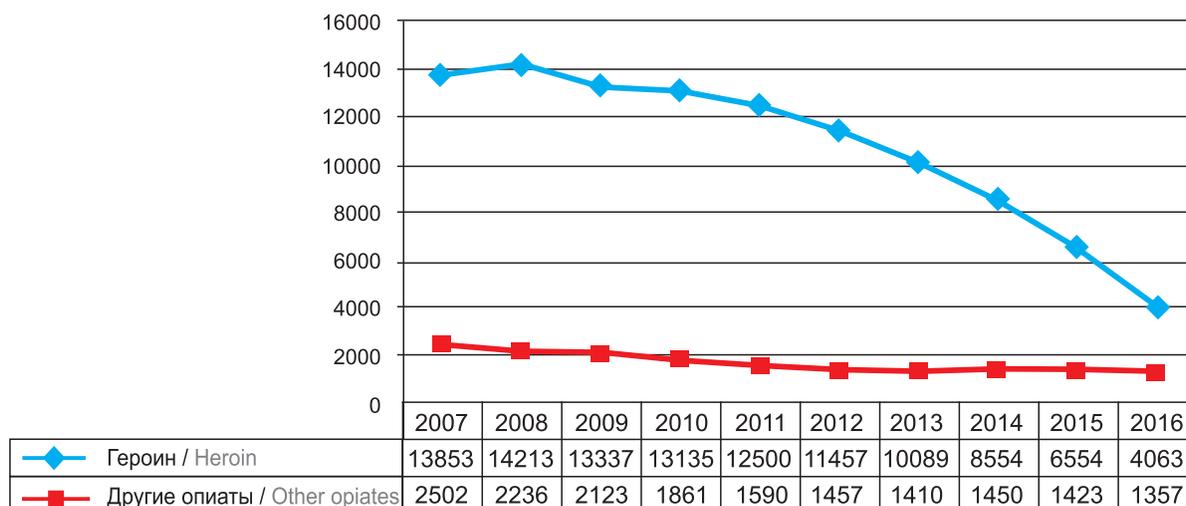
Drug addiction treatment situation

According to the data of the drug addiction treatment service of the Ministry of Health over the past 10 years, the country has seen a positive trend in the development of the drug addiction treatment situation in its main indicators.

Thus, the number of drug addicts who are on dispensary registry for the period 2007-2016 decreased from **19,868** to **10,505**.

The number of drug-dependents of opium groups – **5,420** (2015 – 7,977) or **51.6%** (60.3%) of the total number of registered persons continued to decrease. The number of heroin addicts – **4,063** (6554) or **38.7%** (49.6%) significantly decreased.

Количество больных наркоманией, состоящих на диспансерном учёте, зависимых от опиатов за период 2007-2016 годы
Number of drug addicts who are on dispensary registry, opiate dependents for the period 2007-2016



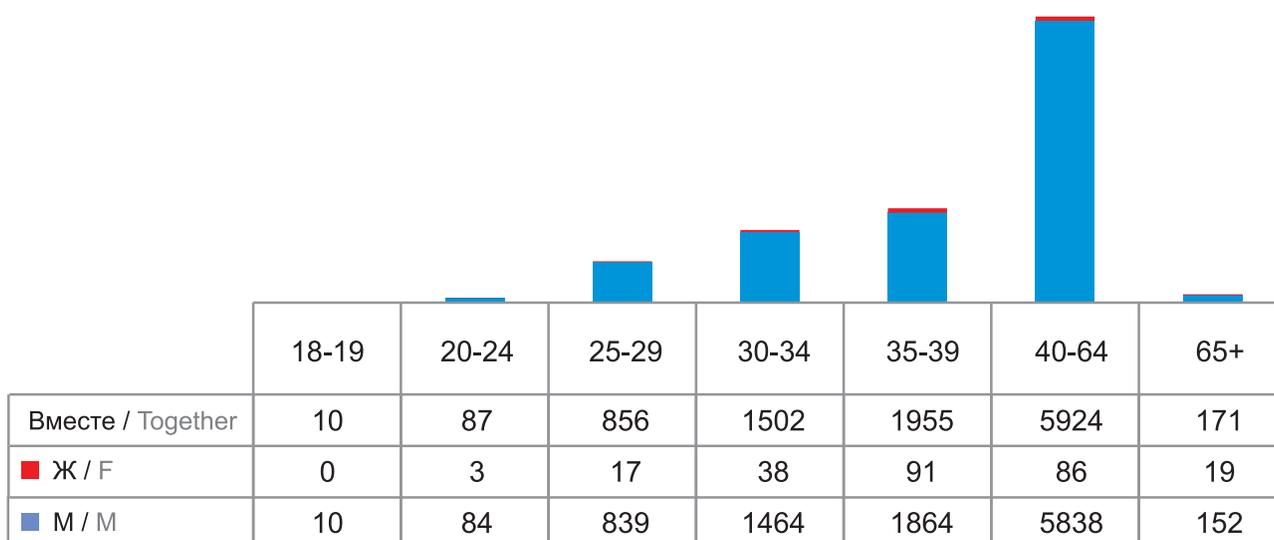
Частота злоупотребления каннабиноидами увеличилась до **45,1%** (36,9%) от общего числа наркопотребителей.

Анализ половозрастной характеристики наркозависимых свидетельствует о нарастании численности больных в возрасте 40 лет и старше – 58% (56,1%), доля лиц в возрастной группе 20-39 лет – 42% (43,9%).

The incidence of cannabinoid abuse increased to **45.1%** (36.9%) of the total number of drug users.

Analysis of the sex and age characteristics of drug addicts indicates an increase in the number of patients aged 40 years and older - 58% (56.1%), the proportion of individuals in the age group 20-39 years - 42% (43.9%).

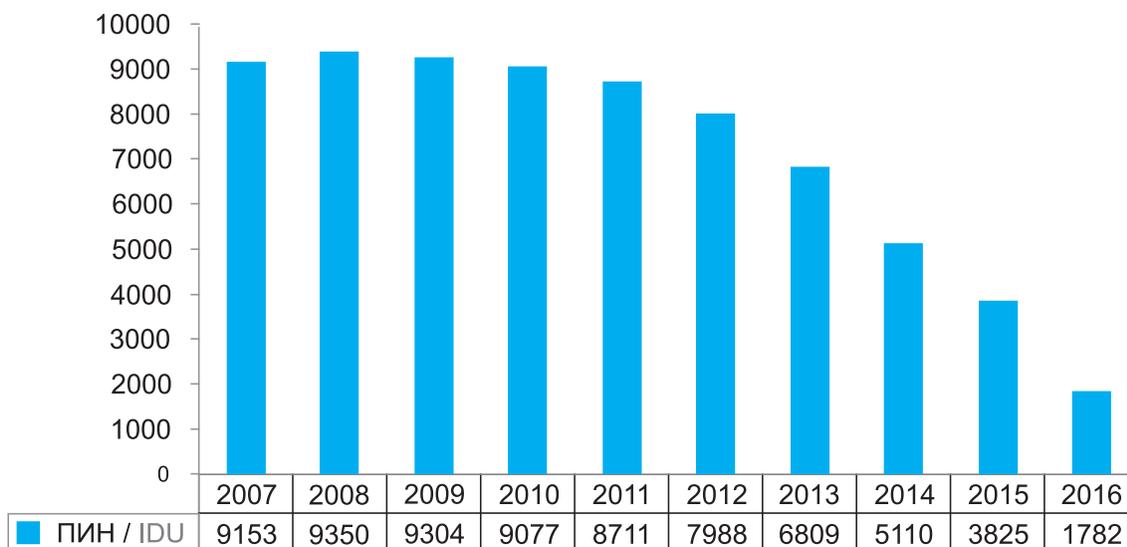
Возрастная и гендерная характеристика наркозависимых, состоящих на учёте в 2016 году
Age and sex characteristics of drug addicts, registered in 2016



Снизилось количество наркозависимых лиц, употреблявших наркотики инъекционным путём **1782** (3825) или **17%** (28,9%) среди общего количества, состоящих на учёте.

The number of drug addicts who injected drugs decreased to **1,782** (3,825) or **17%** (28.9%) among the total number registered.

Количество инъекционных потребителей наркотиков за период 2007-2016 годов
Number of injecting drug users for the period 2007-2016



В 2016 году наблюдалось уменьшение числа наркозависимых, прошедших специализированное лечение в наркологических учреждениях республики – **2220** (2473).

In 2016, there was a decrease in the number of drug addicts who underwent specialized treatment in the drug addiction treatment institutions of the Republic – **2,220** (2473).

Уменьшилась доля лиц, зависимых от опиатов, среди больных, пролеченных в стационарных условиях – 60,2% (71,4%), при росте доли зависимых от каннабиноидов – 23,3% (15%).

The proportion of opiate-dependent individuals among patients treated under inpatient conditions decreased - 60.2% (71.4%), with 23.3% (15%) increase in the proportion of cannabinoid dependent.

Согласно данным Главного бюро судебно-медицинских экспертиз, в республике зарегистрирован 1 летальный случай от передозировки наркотическими средствами.

According to the data of the Main Bureau of Forensic Medical Examinations, 1 death case of an overdose of narcotic drugs was registered in the Republic.



**Смертные случаи от передозировки наркотиками
за период 2007-2016 годы**
Deaths from drug overdose for the period 2007-2016

Год Year	Передозировки опиатами Overdose of opiates	Другие передозировки Other overdose	Общее количество передозировок Total number of overdoses
2007	113	16	129
2008	44	16	60
2009	47	7	54
2010	37	1	38
2011	27	10	37
2012	15	0	15
2013	5	0	5
2014	1	2	3
2015	5	2	7
2016	0	1	1

По данным Республиканского центра по борьбе со СПИДом в 2016 году выявлено **3983** (4171) новых случаев ВИЧ-инфицирования, из них **209** (260) среди потребителей инъекционных наркотиков.

According to the Republican AIDS Center in 2016, **3,983** (4,171) of new HIV infections were detected, **209** (260) of them – among injecting drug users.

**Количество новых случаев ВИЧ-инфицирования
за период 2007-2016 годы**
Number of new HIV infections for the period 2007-2016

Год Year	Количество выявленных случаев Number of detected cases	Из них потребителей инъекционных наркотиков Of them, injection drug users	Доля инъекционных потребителей наркотиков (%) Share of injection drug users (%)
2007	3169	1699	53,6
2008	3404	1158	34,0
2009	4016	577	14,4
2010	3795	600	15,8
2011	3584	465	12,9
2012	3878	398	10,3
2013	4247	413	9,7
2014	4236	306	7,2
2015	4171	260	6,2
2016	3983	209	5,2

Подготовка кадров для наркологической службы

С целью подготовки кадров в 2016 году на кафедре наркологии и подростковой психопатологии Ташкентского института усовершенствования врачей (ТашиУВ) обучено 126 врачей: завершили специализацию – 37, прошли подготовку по психотерапии и реабилитации наркологических больных – 44, прошли общее и тематическое усовершенствование по наркологии – 45.

Для совершенствования качества наркологической помощи сотрудниками кафедры наркологии ТашиУВ разработаны и утверждены приказом Минздрава от 28.03.2016г. №151 «Протоколы лечения основных наркологических заболеваний на уровне районных наркологических кабинетов».

Также разработаны, утверждены и изданы на государственном и русском языках методические рекомендации «Определение сроков принудительного лечения больных алкоголизмом, наркоманией и токсикоманией в специализированных лечебно-профилактических учреждениях Минздрава РУ», которые распространены среди врачей-наркологов.

Издано национальное руководство «Организация наркологической помощи» на государственном языке, которое передано в организационно-методические отделы наркологических диспансеров и распространено среди врачей-наркологов всех регионов.

Профилактическая работа

В рамках первичной профилактики наркопотребления врачами-наркологами лечебно-профилактических учреждений республики в различных группах населения прочитано 7117 лекций, проведено 2213 семинаров, осуществлено 579 выходов в СМИ (газеты, телевидение, радио).

На сайте Минздрава sixat-salomatlik.uz размещены статьи «Профилактика нар-

Training for personnel of drug addiction treatment service

In order to train personnel in 2016, 126 doctors were trained at the Department of Drug Addiction Treatment and Adolescent Psychopathology of Tashkent Institute for Advanced Training of Physicians (TIATP): 37 specialists completed their specialization, 44 were trained in psychotherapy and rehabilitation of drug addicts, and 45 passed in general and topical improvement in drug addiction treatment.

To improve the quality of drug addiction treatment, the staff of the Department of Drug Addiction Treatment of TashIUV developed and approved by the order of the Ministry of Health №151 dated 28.03.2016 “Protocols for the treatment of major drug addiction diseases at the level of district drug addiction treatment offices”.

In addition, guidelines “Determining the timing of compulsory treatment of patients with alcoholism, drug addiction and substance abuse in specialized treatment and prophylactic institutions of the Ministry of Health of the RU” were developed, approved and published in the state and Russian languages, which are distributed among drug treatment doctors.

The national instruction “Organization of drug addiction treatment” was published in the state language, which was transferred to the organizational and methodological departments of drug addiction dispensaries and distributed to drug treatment doctors of all provinces.

Preventive work

In the framework of the primary prevention of drug use, drug treatment doctors of medical and preventive institutions of the Republic read 7,117 lectures in various groups of the population, held 2,213 seminars, made 579 broadcasts in the mass media (newspapers, television, radio).

комании», «Профилактика наркомании среди подростков», «Виды профилактики наркомании», «Признаки наркомании», «Наркомания как социальная проблема».

В системе народного образования совместно с органами здравоохранения проведено 4,3 тыс. лекций по предупреждению наркопотребления, 4,1 тыс. – табакокурения и 6 тыс. – алкоголизма.

В рамках международного сотрудничества Министерством народного образования проводилась работа по реализации программы «Крепкая семья» по проекту УНП ООН GLOK01 «Профилактика злоупотребления психоактивными веществами, ВИЧ/СПИДа и преступности среди молодежи посредством программ обучения навыкам жизни в семье».

Программа направлена на профилактику поведенческих проблем в подростковом возрасте, включая злоупотребление психоактивными веществами, а также укрепление родительских навыков и семейных отношений.

В пяти пилотных школах, отобранных Министерством, национальные тренеры провели занятия с 80 семьями учащихся 7-х классов.

Промежуточная (предварительная) оценка эффективности программы, основанная на анкетировании родителей и подростков до и после участия в программе, показала позитивные изменения ряда внутрисемейных и социальных показателей.

В целях усиления роли махалли в профилактической работе, в тематический план учебных курсов по повышению квалификации работников органов самоуправления граждан при Ташкентском областном хокимияте включены вопросы предотвращения преступлений и наркомании.

В рамках реализации профилактических мероприятий, посвящённых Международному дню борьбы с наркоманией, в регионах республики проведены театрализованные представления, спортивные соревнования, встречи, лекции, вечера вопросов и ответов.

On the website of the Ministry of Health sixat-salomatlik.uz there are articles “Prevention of drug addiction”, “Prevention of drug addiction among adolescents”, “Types of drug addiction prevention”, “Signs of drug addiction”, “Drug addiction as a social problem”.

In the public education system, together with the health authorities, 4,3 thous. lectures on the prevention of drug use, 4,1 thous. – on tobacco smoking and 6 thous. – on alcoholism were conducted.

Within the framework of international cooperation, the Ministry of Public Education carried out work to implement the “Strong Family” program under the UNODC GLOK01 project “Prevention of abuse of psychoactive substances, HIV/AIDS and crime among the youth through family skills training programs”.

The program aims to prevent behavioral problems in adolescence, including abuse of psychoactive substances, as well as strengthening parenting skills and family relationships.

In five pilot schools, selected by the Ministry, national trainers conducted classes with 80 families of students in the 7th grade.

Interim (preliminary) evaluation of the effectiveness of the program, based on the questioning of parents and adolescents before and after participation in the program, showed positive changes in a number of intrafamily and social indicators.

In order to strengthen the role of makhallas in preventive work, issues of prevention of crime and drug addiction are included in the thematic plan of training courses for the development of skills of employees of citizens’ self-government bodies at the Tashkent regional khokimiyat.

As part of the implementation of preventive measures on the International Day against Drug Abuse in the provinces of the

При содействии региональных комиссий по контролю за наркотиками в гг.Ташкенте, Нукусе и областных центрах организованы развлекательные и спортивные представления для молодёжи.

В махаллинских гузарах, парках культуры и отдыха прошли театрализованные представления о проблемах наркомании.

В 474 летних оздоровительных лагерях организовано более 5,4 тыс. тематических встреч и 526 конкурсов, а также 567 спортивных соревнований. Демонстрировались видеоматериалы профилактической направленности.

Министерством высшего и среднего специального образования совместно с ОДМ «Камолот» проведены соревнования по 7 видам спорта под девизом «Молодёжь против наркотиков», в которых приняли участие 427 тыс. молодых людей.

Велась целенаправленная разъяснительная и профилактическая работа с представителями узбекской диаспоры, студентами и пребывающими на работу трудовыми мигрантами. С привлечением диаспоры и студентов-активистов до сограждан доводилась информация о правовых и медицинских последствиях незаконного оборота и потребления наркотиков.

Мероприятия месячника широко освещались в средствах массовой информации. На центральных каналах демонстрировались тематические передачи (информационные выпуски, ток-шоу) и социальные ролики. В печатных СМИ было опубликовано более 500 тематических статей.

Международное сотрудничество

В 2016 году при координации Национального информационно-аналитического центра по контролю за наркотиками (НИАЦКН) проведена работа в рамках договорно-правовой базы двухстороннего и многостороннего сотрудничества в сфере контроля за наркотиками.

country, theatrical performances, sports competitions, meetings, lectures, question and answer evenings were held.

With the assistance of the regional commissions for drug control in Tashkent, Nukus cities and regional centers, entertainment and sports performances for young people were organized.

The stage shows about the problems of drug addiction were performed in makhalla guzars, parks of culture and recreation.

In 474 summer recreation camps, more than 5.4 thousand themed meetings and 526 competitions, as well as 567 sports competitions were organized. Video materials of preventive orientation were shown.

The Ministry of Higher and Secondary Special Education jointly with “Kamolot” carried out competitions in 7 sports under the motto “Youth against drugs”, in which 427 thous. young people took part.

A purposeful explanatory and preventive work was conducted with representatives of the Uzbek diaspora, students and migrant workers. With the involvement of the diaspora and student activists, citizens were informed about the legal and medical consequences of illicit drug trafficking and consumption.

The events of the month’s campaign were widely covered in the mass media. The central channels demonstrated thematic programs (newscasts, talk shows) and social videos. In print media, more than 500 feature articles were published.

International cooperation

In 2016, under the coordination of the National Information and Analytical Center for Drug Control (NIACDC), work was carried out within the legal framework for bilateral and multilateral cooperation in the field of drug control.

Реализованы мероприятия по дальнейшему укреплению материально-технической базы компетентных органов республики в рамках исполнения Поправок к узбекско-американскому межправительственному Соглашению в области контроля за наркотиками и правоприменению от 2001г.

При содействии Посольства Италии в Узбекистане и Регионального представительства УНП ООН в Центральной Азии 11-15 апреля 2016г. в г.Ташкенте организован учебный курс «Борьба с наркотиками в Интернет-пространстве» для представителей МВД и ГТК республики.

Measures have been taken to further strengthen the material and technical base of the competent bodies of the Republic within the framework of the implementation of the Amendments to the Uzbek-American Intergovernmental Agreement on Drug Control and Enforcement of 2001.

With the assistance of the Italian Embassy in Uzbekistan and the UNODC Regional Office in Central Asia on April 11-15, 2016, in Tashkent a training course “Countering drugs in the Internet space” was organized for representatives of the MIA and SCC of the Republic.



В целях установления практического механизма обмена оперативно-значимой информацией между правоохранительными структурами Узбекистана и Словакии в сфере незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и усиления контроля над прекурсорами, проработано подписание Соглашения между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Словацкой Республики о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров (подписано 20 сентября 2016г. в г.Ташкенте).

В соответствии с Соглашением о сотрудничестве между НИАЦКН и Представительством Фонда им. К.Аденауэра в Узбекистане в августе и сентябре 2016г. проведены учебные мероприятия в Италии и Германии на тему «Германо-Центральноазиатский диалог по вопросам

In order to establish a practical mechanism for the exchange of operationally meaningful information between law enforcement authorities of Uzbekistan and Slovakia in the sphere of illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances and strengthening control over precursors, an Agreement was worked out for signing between the Government of the Republic of Uzbekistan and the Government of the Slovak Republic on cooperation in countering illicit trafficking in narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors (signed on September 20, 2016 in Tashkent).

In accordance with the Agreement on Cooperation between NIACDC and the Representative Office of the Foundation named after K.Adenauer in Uzbekistan in August and September 2016, training events in Italy and Germany were held on the topic “German-Central Asian Dialogue



политики безопасности и борьбы с организованной преступностью».

Кроме того, совместно с Фондом и Министерством народного образования изданы и распространены в общеобразовательных школах буклеты предупредительно-профилактической направленности в целях повышения информированности учащихся о рисках и негативных последствиях наркомании.



on Security Policy and Countering Organized Crime”.

Besides, together with the Foundation and the Ministry of Public Education, warning and prevention booklets have been published and disseminated in general education schools in order to raise students' awareness of the risks and negative consequences of drug addiction.



В рамках председательства Узбекистана в ШОС в феврале, марте и апреле 2016г. в г. Пекине организованы заседания Рабочих групп экспертов Сопредседания руководителей компетентных органов государств-членов ШОС, наделенных полномочиями по борьбе с незаконным оборотом наркотиков.

В ходе указанных экспертных встреч подготовлены к подписанию разработанные узбекской стороной проекты Антинаркотической стратегии ШОС на 2017-2022 годы и Программы действий по ее выполнению.

По линии взаимодействия с ЦАРИКЦ, директор и начальник международного отдела НИАЦКН 30 марта 2016г. в г. Алматы приняли участие в заседании Совета национальных координаторов государств-участников ЦАРИКЦ, в ходе которого рассмотрены текущие вопросы организации деятельности Центра.

В целях повышения материально-технического и экспертного потенциала компетентных министерств и ведомств республики реализован ряд международных проектов УНП ООН и ОБСЕ, направленных на содействие в противо-

Within the framework of Uzbekistan's chairmanship of the SCO in February, March and April 2016, meetings of the Working Groups of Experts of the Meeting of Heads of Competent Authorities of the SCO Member States with powers to counter illicit drug trafficking were organized in Beijing.

During these expert meetings, the drafts of the SCO's Counter-drug Strategy for 2017-2022 and the Program of Action for its implementation prepared by the Uzbek side were prepared for signing.

In the line of interaction with CARICC, Director and Head of the international department of NIACDC, took part in the meeting of the Council of National Coordinators of the CARICC Member States held on March 30, 2016, in Almaty, during which the current issues of organization of the Center's activities were considered.

In order to increase the material, technical and expert potential of the competent ministries and departments of the country, a number of international projects of the UNODC and the OSCE have been



действию незаконному обороту наркотиков и профилактике их злоупотребления.

Правоохранительным органам и другим ведомствам переданы технические средства и оборудование на сумму более 200 тыс. долл. США в ходе реализации проекта УНП ООН «Борьба с незаконным оборотом афганских опиатов через северный маршрут путем укрепления потенциала основных пограничных пунктов и создания офисов пограничного взаимодействия» - ХАС/К22 и «Глобальной программы УНП ООН и Всемирной таможенной организации по контролю за контейнерными перевозками» - GLOG-80.

В 2016г. совместно с УНП ООН и Посольством Японии проработан вопрос реализации нового проекта «Борьба с контрабандой афганских наркотиков в Узбекистане путем создания межведомственных мобильных групп» в рамках Программы УНП ООН для государств Центральной Азии на 2015-2019гг. с бюджетом 2,5 млн. долл. США.

Для повышения квалификации сотрудников уполномоченных органов Узбекистана в рамках проектов организованы учебные курсы, семинары и тренинги. В 2016 году 204 сотрудника соответствующих министерств и ведомств республики приняли участие на тренингах, курсах и семинарах по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков, профилактики и лечения наркомании.



Национальный центр по контролю за наркотиками при Кабинете Министров Республики Узбекистан

implemented aimed at countering illicit drug trafficking and preventing their abuse.

Law enforcement authorities and other agencies have been provided with technical devices and equipment worth over 200 thousand USD in the course of the UNODC project “Countering illicit trafficking of Afghan opiates through the northern route by strengthening the capacity of main border points and establishing border liaison offices” - ХАС/К22 and the “Global Program of UNODC and the World Customs Organization for Control of Container Transportation” - GLOG-80.

In 2016, in cooperation with the UNODC and the Embassy of Japan in Tashkent, the implementation of a new project “Countering the smuggling of Afghan drugs in Uzbekistan through establishment of inter-agency mobile groups” in the framework of the UNODC Program for Central Asian states for 2015-2019 with a budget of 2.5 mln USD.

Training courses, seminars and trainings were organized in the framework of projects for the improvement of the qualification of the staff of the authorized bodies of Uzbekistan. In 2016, 204 employees of relevant ministries and departments of the Republic took part in trainings, courses and seminars on countering illicit drug trafficking, drug prevention and treatment.



National Center on Drug Control under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan

Проект ОБСЕ «Содействие в организации контроля за наркотиками,
борьбы с их незаконным оборотом и распространением»

Национальный информационно-аналитический центр по контролю за наркотиками
при Кабинете Министров Республики Узбекистан

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О НАРКОСИТУАЦИИ ЦЕНРАЛЬНОАЗИАТСКИЙ РЕГИОН 2017

Редактор: Д.Сагатова, Д.Суреев
Компьютерная верстка
и дизайн: Тихонов А., Урманов О.

Лицензия AI №263 от 31.12.2014.
Разрешено в печать 10.05.2017.
Формат 64x90 1/8. Гарнитура «Arial».
Офсетная печать. Усл. печ. л. 7,7. Изд. печ. л. 10,0.
Тираж 900. Заказ № 095.

ООО «Baktria press»
г. Ташкент, 100000, Буюк Ипак Йўли мавзеси 15-25.
Тел./факс: +998 (71) 233-23-84

Отпечатано в типографии
СП АО «SEAL MAG»
Адрес: г. Ташкент, ул. Афросиаб, 6
Тел.: + 998 (71) 256-11-75
www.sealmag.uz

ISBN 978-9943-4894-1-7

Информационный бюллетень о наркоситуации в Центральноазиатском регионе подготовлен Национальным информационно-аналитическим центром по контролю за наркотиками при Кабинете Министров Республики Узбекистан в соответствии с решением первой (организационной) Сессии МГККН стран ЦАЭС, состоявшейся 24 сентября 1999 года в г. Бишкеке.

Издан при финансовой поддержке Координатора проектов ОБСЕ в Узбекистане.

Web site: www.ncdc.uz

E-mail: ncdc@uznet.net

The Information Bulletin on drug related situation in Central Asian region was prepared by the National Information-Analytical Center on Drug Control under the Cabinet of Ministers Republic of Uzbekistan in accordance with the decision of Interstate Commission on Drug Control Central Asian Economic Community, at its first (steering) Session, held in September 24, 1999 in Bishkek.

Published with the financial support of the OSCE Project Co-ordinator in Uzbekistan.

ISBN 978-9943-4894-1-7



9789943489417